

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat  
Képviselő-testülete

Szám:68-11/2017.

## Jegyzőkönyv

**Készült:** Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete **nyílt** ülésén.

**A Képviselő-testületi ülés helye:** Sátoraljaújhelyi Polgármesteri Hivatal, 3980 Sátoraljaújhely, Kossuth tér 5. Díszterem

**A Képviselő-testületi ülés ideje:** 2017. május 25.

### **Jelen vannak:**

Szamosvölgyi Péter polgármester  
Dankó Dénes alpolgármester  
Kracson Norbert  
Lukács Tamás  
Palicz István  
Pasztorniczky István  
Róth József  
Schweitzer Tamás  
Sebes Péter  
Szász József  
Szőnyi István

Képviselők

**Az ülésről távol volt:** Csernai Ferencné képviselő

**Tanácskozási joggal meghívottak:** Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző, dr. Rózsahegyi Ferenc aljegyző, dr. Hörcsik Richárd országgyűlési képviselő, Tóthné dr. Galambos Andrea Sátoraljaújhelyi Járási Hivatal Vezetője, Kuczik Júlia Szlovák Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Szebényi Gáborné Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Balogh Ernő Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Brósztl Gyula Városvédő és Szépítő Egyesület elnöke, Lukács Márta csoportvezető védőnő, Lakatos István Zempléni Vízmű Kft. ügyvezető, Széplakiné Sárosi Anna Ipari Park Kft. ügyvezető, Vietórisz Zoltán

Újhelyi Gazdálkodási Kft. ügyvezető, Bartus István Sátoraljaújhelyi Városfejlesztő Gazdasági Kft. ügyvezető

**Tanácskozási joggal megjelent:** Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző, Lukács Márta csoportvezető védőnő, Lakatos István Zempléni Vízmű Kft. ügyvezető, Vietórisz Zoltán Újhelyi Gazdálkodási Kft. ügyvezető

Az ülés tervezett napirendi pontjait a jegyzőkönyvhöz csatolt meghívó tartalmazza.

Az ülésről tudósított a Zemplén Televízió.

**Szamosvölgyi Péter polgármester:** Köszöntötte a Képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitotta. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, mivel 11 tagja jelen van. A napirendi pontokkal kapcsolatosan volt javaslata, mégpedig az, hogy az ötödik napirendi pontot, a Zemplén Vízmű Kft. beszámolóját a második napirendi pont elé tegyék. Elmondta, hogy nyílt ülést terveztek, zárt ülést nem, mégis két napirendi pontban zárt ülést javasolt felvenni a megtárgyalandó témákhoz. Az egyik napirendi pont címe: Javaslat a Megyei Önkormányzat kitüntető címeire. A másik napirendi pont címe pedig: Tájékoztató önkormányzati vagyonszanosításról. Ez a két napirendi pont zárt ülésen kerülne megtárgyalásra.

**Vélemény, javaslat** nem hangzott el, ezért a polgármester szavazásra bocsátotta a napirendet az elhangzott módosításokkal.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a napirendet a módosításokkal elfogadta.

### **Napirend:**

1. Tájékoztató a két testületi ülés közötti időszak legfontosabb eseményeiről és a tett intézkedésekről (szóban)  
**Előterjesztő:** Szamosvölgyi Péter polgármester
2. Zempléni Vízmű Kft. beszámolója a vagyonkezelési szerződésben foglalt teljesítéséről  
**Előterjesztő:** Lakatos István ügyvezető, Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző
3. Előterjesztés Sátoraljaújhely Városban a gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatok 2016. évi ellátásának átfogó értékelésére

Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző

4. Beszámoló a védőnők munkájáról  
Előterjesztő: Lukács Márta csoportvezető védőnő
5. Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzata közép és hosszútávú vagyongazdálkodási koncepciójának időarányos – 2015/2016 – felülvizsgálatára  
Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző
6. Előterjesztés fejlesztési hitel felvételéhez kormányzati hozzájárulás kéréséről  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
7. Előterjesztés a költségvetési rendelet elfogadásáig beterjesztendő tervszámok és Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására  
Előterjesztők: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző, Szamosvölgyi Péter polgármester
8. Előterjesztés az Önkormányzat által elnyert, fejlesztési célú (TOP) támogatás előfinanszírozásának biztosítására  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
9. Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzata által beszerzett munkagépek bérbeadására  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
10. Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Ipari Park Kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyására  
Előterjesztő: Széplakiné Sárosi Anna ügyvezető
11. Előterjesztés az Újhelyi Gazdálkodási Kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyására  
Előterjesztő: Vietórisz Zoltán ügyvezető
12. Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Városfejlesztési és Gazdasági Kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyására  
Előterjesztő: Bartus István ügyvezető
13. Előterjesztés a Közbiztonsági Tanács feladatkörének bővülésére a Tanács összetételének módosítására  
Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester
14. Előterjesztés a Díszpolgári Cím, valamint egyes kitüntető díjak alapításáról és adományozásának rendjéről szóló 26/2013.(IX.11.) önkormányzati rendelet módosítására és a rendelet-tervezet indokolására

Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző

15. Előterjesztés a Sátoraljaújhely Város Önkormányzatánál foglalkoztatott közszolgálati tisztviselőkre vonatkozó hivatásetikai alapelvekről, és etikai eljárás szabályairól, valamint a közszolgálati tisztviselőket megillető juttatásokról szóló 29/2012.(IX.12.) önkormányzati rendeletének módosítására és a rendelet-tervezet indokolására

Előterjesztő: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző

16. Előterjesztés a Hétszínvirág Óvoda Szlovák és Német Nemzetiségi Óvoda Alapító Okiratának módosítására

Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester

17. Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Előterjesztők: Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző, Szamosvölgyi Péter polgármester

18. Egyebek

### **Zárt ülésen:**

1. Javaslat Megyei kitüntetések adományozására

Javaslattevő: Szamosvölgyi Péter polgármester (szóban)

2. Tájékoztató önkormányzati vagyonhasznosításáról

Előterjesztő: Szamosvölgyi Péter polgármester (szóban)

### **1.Napirend**

**Tájékoztató a két testületi ülés közötti időszak legfontosabb eseményeiről és a tett intézkedésekről**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Április 26-án volt az utolsó testületi ülésünk. Utána, ugyanazon a napon köszöntöttük a szépkorú, 90 éves Koleszár Józsefnét születésnapja alkalmából. Április 25-én Megyei Közgyűlés, Április 28-án Óvodai Szakmai Nap, Tehetségnap a Díszteremben, konferencia, amely nagyon jól sikerült. Az Önkormányzat és a Rotary Klub szervezésében Hamper Katalin jótékonyági estje, és Sasvári Szilárd előadásával a Latabár Színházban egy remek rendezvényt nézhettünk végig. Ballagási köszöntők a végzős diákok részére a Díszteremben, alpolgármester úrral átadtuk az emlékkönyveket. Majd cégek, civil szervezetek vezetőivel találkozó május 3-án, szintén a Hivatalban. Ugyanezen a napon, délután Világörökségi Borklub soros rendezvénye itt került megrendezésre Sátoraljaújhelyen, nagyon sok polgármester, illetve a

Kormány megbízott részvételével telt a délután és az újhelyi borászok mutattak be három-három bort. Május 4-én Tokaj Fejlesztési Tanácsülés, majd a Keriben egy lakossági találkozó a fejlesztésekkel kapcsolatosan. Május 5-én ballagás, központi ballagással együtt. Azt gondolom, hogy egy nagyon szép esemény volt, köszönjük a szervezőknek, a Művelődési Központnak, és a műsort adó iskoláknak a hozzáállását. Ugyancsak május 5-én a Történelem Egyháza képviselőivel volt szerencsém találkozni. Május 10-én fogadó óra, május 9-én a Megyei Rendőrkapitányi Klub összetartó tréningjének az egyik állomása volt Sátoraljaújhely, a Zemplén Kalandpark és itt találkoztunk, fogadtuk őket. A fő cél az volt, hogy a Sólymon átcsúsznak a Magas-hegyről a Szár-hegyre, de olyan szél volt, hogy ez nem jött össze, úgyhogy remélem legközelebb majd jobb időben meg lehet ismételni ezt a programot. Bejárást tartunk az adott körzet képviselőjével, május 10-től elindult a program. A mai napon az utolsó is meg lesz tartva, úgyhogy rengeteg feladatot, javaslatot írtunk össze, aminek a teljesítéséhez hozzá is kezdünk. Május 11-én rendkívüli testületi ülés, a polgármester ösztöndíjasa a Trefort Ágoston Szakközép Iskolából Bordás Bianka végzős tanuló. Ő kapta a díjat, gratulálok neki ezúton is. Wáberer György vállalkozóval tárgyaltunk egy közösségi ház létesítésével kapcsolatban. Május 12-én Labdarugó Torna a sportpályán. Hat településről, Miskolc, Kazincbarcika, Ózd, Putnok, Sátoraljaújhely és más települések részvételével 150 gyerek rúgta a labdát egész nap. Ezen a napon Kálócz Lászlónét köszöntöttük 90. születésnapja alkalmából. Majd a Pázsit utcai sportpályán május 13-án volt ez a rendezvény és a sportcsarnokban pedig a Deák Úti Általános Iskola által szervezett Nemzetközi Tornára került sor, amelyet megnyitottam. Gratulálunk igazgató úréknak a szervezéshez, ez már nem első alkalommal történik, és azt gondolom, hogy egy maradandó élménnyel gazdagodott mindenki, a résztvevők, szervezők, és különösen a gyerekek, a játékosok, akik ezen a rendezvényen részt vehettek. Május 16-án a Dohánygyár tulajdonosával egyeztettünk, majd május 19-20-a családi nap a Városligetben. Jó időben, és rendkívül sok vendég előtt kiváló programokkal. Köszönjük a Művelődési Központnak ebben az esetben is a szervező munkáját. Május 19-től 21-ig a XIII. Zempléni Országos Minősítő Társastánc Fesztivál és Koreográfus verseny került megrendezésre a sportcsarnokban. Itt is köszönjük a szervezőknek a munkáját, mindenkinek, aki közreműködött a programban, a Művelődési Központnak, Schweitzer Tamás képviselő úrnak, és mindenki másnak, akit most nem tudok felsorolni. Május 22-én a Kórház Főigazgatójával egyeztettünk. Május 23-án Budapesten a Szatmári Zsidó Hitközség főrabbi-jával és vezetőjével tárgyaltunk, a Leánykollégiummal kapcsolatosan. Május 24-én a Görög katolikus Egyházmegye kollégái tettek látogatást a Georgikon, régi nevén Szepesi Laczkó Máté Szakközépiskolával egy nagyon komoly beruházás kezdődik el rövid időn belül, és erről volt egy hathatós

szakmai egyeztetés. Ezen a héten, május 26-27-én lesz a rendezvényterem a Gyermeknap és a Mazsorett Fesztivál, ami azt gondolom, hogy egy szintén kellemes és szép program, várunk mindenkit. Közben megkaptuk a levelet, benne a választ, a Szlovák Általános Iskola kollégium épületének az ideiglenes átadásával kapcsolatban. Itt a Deák Úti Általános Iskola kérte azt, hogy amíg a Hajnal úton az átalakítások megtörténnek, addig a kollégiumi elhelyezést az általuk tanított bejáró, illetve kollégista gyermekek részére biztosítsák. Az Országos Szlovák Önkormányzat nem járult hozzá a kollégiumi helyek biztosításához, így tehát erre nincsen lehetőségünk. Ugyanakkor jó hír az, hogy a múlt héten elkezdtek megérkezni a régen várt TOP-os pályázatok eredményei. Jelen pillanatban a már elnyert pályázatok: Öko-és Kulturális Turizmusfejlesztés 749.000.000.-Ft, Komplex Felzárkóztató Program Sátoraljaújhely leromlott városrészein 105.000.000.-Ft, a város fenntartható közlekedésfejlesztése 450.000.000.-Ft, Ipari Park, és ipar területfejlesztés 550.000.000.-Ft, zöldebb és városi funkcióban gazdagabb Sátoraljaújhely 299.000.000.-Ft, helyi foglalkoztatás, együttműködés Újhely központtal 474.000.000.-Ft, Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése 399.000.000.-Ft, Önkormányzati épületek energetikai korszerűsítése – hasonló pályázat – 300.000.000.-Ft, újhelyi óvodák és bölcsődék fejlesztése 300.000.000.-Ft, helyi gazdaságfejlesztés Sátoraljaújhelyen önkormányzati konyhák felújítása 250.000.000.-Ft, Újhely-Mikóháza települések belterületi névrendezése 400.000.000.-Ft, Szociális alapszolgáltatások fejlesztése Újhelyben ESZI konyha 55.700.000.-Ft. Folyamatban van, de az előzetes információk alapján valószínűleg a hátralévő három pályázat is nyerni fog. Az egyik a Szociális célú város rehabilitáció Sátoraljaújhelyben 350.000.000.-Ft, Barna mezős területek rehabilitációja Sátoraljaújhely és Pálháza településeken 250.000.000.-Ft, Sátoraljaújhely közösségi értékeinek fejlesztése 74.000.000.-Ft, és ebbe még nem számoltuk bele a CLLD-t, aminek az elbírálása még nem történt meg. Tudomásom szerint ott 500.000.000.-Ft és 700.000.000.-Ft között volt a pályázatunk, ezt most fejből nem tudom megmondani. Mindezek alapján azt tudom mondani, hogy volt egy olyan nap ebben a városban, ahol 4,3 milliárd forint fejlesztési támogatást nyert Sátoraljaújhely Város Önkormányzata. Erre még ennek a városnak a történetében nem volt példa. A folyamat úgy következik, úgy folyik, vagy úgy indul el, hogy elindultak a szerződéskötések előkészítései, adat bekérések a Kincstár részéről – ők lesznek a közreműködő szervezet – rövid időn belül a szerződések megkötésre kerülnek az Önkormányzat és a Kincstár között. Akkor, onnantól leigényelhető a pályázati források 100%-a. Tehát, a forrás rendelkezésre áll, és nem utófinanszírozás van, kiírhatjuk a közbeszerzéseket. Ahogy megvannak a kivitelezők – van ahol tervezési közbeszerzés is kell – el van bírálva a közbeszerzés, ütemezés alapján a munkák elindulhatnak. Nem egyszerre fogjuk

elindítani, sok-sok egyeztetés alapján egy lépcsőzetes megvalósítást fogunk javasolni, mégpedig úgy, hogy körülbelül 5 év alatt fusson végig ez a rengeteg minden, amit elmondtam, és még amiről nem tudunk. Ebben még nincsen benne a Tűzoltóság pályázata, ami bemegy, egy Zöldmezős pályázat, nincs benne a Kórház északi pavilonja, és a derogáció 2,5 milliárd forint. Ha ezeket is hozzá tesszük, akkor egy 15 milliárd forint lesz a vége a történetnek. Ezt nem is lehet egyszerre megvalósítani, tehát ütemezni fogjuk. A munkák az éven elindulnak, és éveken keresztül permanens fejlődés következik Sátoraljaújhelyben. Erre vártunk, köszönöm mindenkinek, aki ebben a munkában közreműködött, aki tett azért, hogy ez a pályázat nyerjen. Tudni kell azt, hogy többlépcsős volt a bírálat. Először a beadás szakmai bírálata történt meg, utána a Megyei Önkormányzatnak kellett véleményt mondania a pályázatokról, nemcsak a miénkről, hanem mindenkiéért. Utána a Miniszterelnöki Hivatalban működő pályázati osztály szakmailag véleményezte a pályázatokat. A negyedik kör, vagyis az utolsó a múltkori Megyei Közgyűlésen pedig a pont volt az „i”-re, amikor a Megyei Közgyűlésnek már a döntési javaslatról kellett véleményt mondania, és ez alapján történt meg a pályázati források odaítélése, és mint ahogy mondtam itt már az értesítések ezen pályázatok esetében meg is történtek.

Schweitzer Tamás képviselő: Igazából rendhagyó, hogy ilyen korán, ebben a napirendi pontban hozzászólok. Az a téma, amit érint, talán az egyebekben is elmondható lett volna, csak gondolom, hogy esetleg a nézőknek a figyelme már addigra lankad, mire sorra kerül. Szeretném elmondani, hogy az Értéktár Bizottságnak a szokásos negyedévi ülése is megtörtént, már az előző hónapban. Valamiért ez a felszólalásom lemaradt, és újabb két értéket sikerült felvenni a helyi értéktárba, illetve ebből egyet továbbítottunk is a megye felé. Amit továbbítottunk az a Dörzsik forrás és a Nimfás kút története így egyben. A második pedig az Újhelyi Diákok Baráti Köre, őket sikerült felvenni, a megyei listára pedig továbbítani. Sajnos a Hungarikum Bizottságtól még a mai napig nem kaptuk meg azokat a visszajelzéseket, hogy egyáltalán hol tart az ügyünk azokban, amiket mi továbbítottunk. Ha magamnál tartottam a szót, akkor elmondanám, hogy a TOP-os pályázatok felsorolások alapján szeretném egy emlékezet megosztani a képviselő-testülettel, mert teljesen örömteli ez a lista, amit polgármester úr felsorolt. Majd egy kérdésem is lenne hozzá. Talán a márciusi testületi ülésen, amikor mindenki összekapolt, és elment innen, én még itt voltam a teremben és polgármester úr Pasztoriczky István képviselőhöz odament és pont ezekről a pályázatokról beszéltek, hogy a megyén fognak majd szavazni. Annyira örülök, hogy az összefogás itt sikerült, mert képviselő-társam is biztosítékát adta annak, hogy ezek a pályázatok természetesen támogatásra kerülnek. Tehát, hogy Újhely ebben a részben a pályázatok kapcsán legalább

össze tudott fogni, ugyan megy itt az adok-kapok sokszor a testületi ülésen, de látszik az eredménye, hogy legalább a megyén össze tudtunk fogni, és így ez a sok pályázat a következő években meg fog valósulni. Ami pedig kérdésem lett volna, hogy a játszóterek beruházásának időpontja az megközelítőleg mikor fog elkezdődni?

Szamosvölgyi Péter polgármester: A játszóterek építése – ma május 25-e van – bejárás jövő héten 30-án, úgyhogy utána kezdődik a munka júniusban, júliusban, és van olyan játszótér, ami augusztusban is épülni fog. Augusztus közepe előtt minden játszótér át lesz adva. Ezt nem úgy kell elképzelni, hogy kilenc játszótér augusztusban lesz átadva, a nagyobb része az már júliusban, és csak egy vagy kettő marad augusztusra. Tehát folyamatosan, egymás után kerülnek kiépítésre a játszótéri elemek. Tudom, hogy nagyon sokan várják, magam is rengeteg kérdést kaptam az elmúlt időszakban, de rendben van a pályázat.

Palicz István képviselő: Én az Országos Szlovák Önkormányzat által írt, fogyatékkal élő gyermekek ideiglenes befogadását elutasító levéllel kapcsolatosan szeretném gondolataimat megosztani Önökkel. Ezzel a levéllel nekem több gondom is van, különböző gondolatokat ébresztett bennem mind küllemében, mind tartalmában. Úgy gondolom, hogyha Magyarországon egy hivatalos szerv egy másik hivatalos szervnek ír levelet, akkor úgy illik, hogy az magyarul kezdődjön. Ez ebben az esetben fordítva történik. A felső sor az ékes szlovák nyelven kezdődik, muszáj voltam lefordíttatni, mert a két sor között véltem valamilyen különbséget felfedezni. Egy felvidéki magyar ember fordította le számomra, aki a XXI. század második évtizedében magyarsága miatt kényszerítettek arra, hogy távozzon el a munkahelyéről. A fordítás úgy szól: „Állami Szlovák Önkormányzat Magyarországon”. Nekem mindkét elnevezés furcsa, talán pontosítaniuk kellene, hogy nehogy félreértésekre adjon okot, de valójában a levelet egy Szlovák Két Tanítási Nyelvű Nemzetiségi Általános Iskola és Kollégiummal kapcsolatban írták. Egy a problémám vele, Sátoraljaújhelyben ilyen intézmény nincs. Ha esetleg egy másik intézményre gondoltak, hogy Magyar-Szlovák Két Tanítási Nyelvű Nemzetiségi Általános Iskola és Kollégium, akkor olyan van. Ez az iskola elsősorban magyar, másodsorban szlovák. Nem hiszem, hogy a fenntartó ne tudná az általa üzemeltetett intézménynek a pontos nevét, némi szándékosságot vélek felfedezni ezekben a sorokban is. Azután a képviselő-testületet veszi sorra a levél, miszerint bizonyosságot kaptak arról, hogy Sátoraljaújhely Város Önkormányzata teljesen figyelmen kívül hagyja a fenntartó törekvéseit, melyek előremutatók, és hozzájárulnak a városban lévő gyermekek magas színvonalú köznevelési ellátásához. Úgy látszik nem mondtuk el elég világosan, hogy Sátoraljaújhelyben az általuk kért feladat ellátott. Nem



tudom milyen előrevivő és innovatív dolgokról beszélnek, előrevivőről és innovatívról akkor beszélhetünk, hogyha azt mi találtuk ki, és mi valósítottuk meg. Aki ezt csak követi, az már csak átvesz bizonyos dolgokat, esetleg plagizál. Arról nem is beszélve, hogy tudjuk a történetet, ez az intézmény az Önkormányzat, a tulajdonosi Önkormányzat által birtokolt épületben engedély nélkül hajtott végre átalakításokat, még az is megtörténhetett volna, hogy esetleg húsboltot, vagy piacot üzemeltet benne. Tehát erre nem volt engedélye, ugyanakkor becsapott jó néhány sátoraljaújhelyi lakost azzal, hogy hirdette az elinduló óvodáját úgy, hogy még nem is létezett ilyen. A képviselő-testületet azzal is vádolja, hogy már az erdei iskola indítását sem támogatja. Én pedagógusként azért megkérdem, vagy úgy tudom, hogy erdei iskolát, azt nem füstös kocsyákban és rossz levegőjű tantermekben kell tartani, hanem valahol máshol. Lehet, hogy nem sikerült lefordítani szlovákra azt, hogy erdei iskola. Az erdei iskola az azt jelenti, hogy az iskolán kívül, valahol jó levegőn. Az pedig a végén valahol csak egyszerűen, mint embert bánt, hogy amikor a kisebbségekről van szó, akkor rögtön szóba kerül a jó irányú megkülönböztetés, az elfogadás, a befogadás, a tolerancia, de most pont ez a kisebbség nem élt pont ezekkel a dolgokkal, amivel fogyatékkal élő gyermekek időleges befogadását megtehették volna. Nem tették meg, elutasították. Egyébként, ha ez a levél egy jó kereskedő hírében álló hitközség kezébe került volna azonnal rájöttek volna, hogy itt egy alkulehetőség. Nem éltek vele, elszalasztották, pedig mondom itt ülve, hogy én támogattam volna abban az esetben a kérelmüket, hiszen ezzel gyermekek elhelyezését tudtam volna megvalósítani.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Érthető képviselő úr a visszafogott felháborodása, hiszen az ő iskolája volt az, amelyik elindította ezt a kérelmet. Én azonban azt gondolom, hogy az Országos Önkormányzatnak is sérelmes volt a mi részünkről a két elutasítás az óvoda indításával kapcsolatosan. Biztos, hogy nem esett jól nekik, ez meg nem esik jól nekünk, vagy leginkább az iskolának, a szülőknek, akiknek a gyerekei elhelyezéséről volt szó. Mégis, miután itt élünk egy városban, és egymásra vagyunk utalva, meg kell találnunk az együttműködés további lehetőségeit, és azt a fajta beszélő viszonyt, ami egyébként a szlovák iskolával mindig is kiváló volt. Nagyon sokat segítettek nekünk akár a beruházások esetén, mikor szlovák kivitelezők voltak, akár ha tolmácsolásról volt szó. Tehát én azt gondolom, hogy ezen mindenképpen puhítanunk kell, nem szabad, hogy feszültté váljon a viszony, de tény, amit képviselő úr elmondott, az ettől még tény marad és különösebben vitatkozni sem lehet vele.

A pályázatokkal kapcsolatosan igen, szavazott a Megyei Közgyűlés is, ahogy említettem az utolsó, az „i”-re a pontot a Megyei Önkormányzat szavazásra tette fel. Az egység, amiről beszélt, az azért nem történt meg, nem volt meg, mert, hogy

Pasztorniczky képviselő úr, aki a Megyei Közgyűlés tagja nem szavazta meg az újhelyi fejlesztéseket. Magyarul semmit sem szavazott meg, többek között az újhelyit sem, mert bár a teremben volt, ettől függetlenül nem nyomott gombot. Ennek valóban az előzménye az, hogy határozott ígéretet kaptam képviselő úrtól, hogy az újhelyi pályázatoknál maximálisan mellettem van, biztos lehetek a szavazatában. Ehhez képest ez nem történt meg, a JOBBIK frakció egy az egyben nem szavazott meg semmit, így tehát az összefogást legyőzte a pártpolitikai gondolkodás. Ő ott jobbikos képviselőként gondolkozott, és nem újhelyi szívű lokálpatrióta önkormányzati képviselőként. Ez a helyzet, ez az igazság, ha szóba került, akkor ezt jó, hogyha tudja.

Pasztorniczky István képviselő: Ha már megszólítottam, és ha már az igazság szóba került, akkor a teljes igazsághoz az tartozik, hogy az ellenzék egyáltalán nem vett részt ezen a szavazáson, még hozzá a következő okból. Az előző közgyűlési ülésen a fideszes többség úgy módosította a Szervezeti és Működési Szabályzatát a Közgyűlésnek, hogy ezeknek a pályázatoknak a véleményezésére előzetes bírálatára létrehozott egy háromtagú bizottságot, amelyben kizárólag fideszes tagok voltak. Az ellenzék javaslatára, hogy ellenzéki képviselő is kerüljön bele ebbe a bizottságba, hogy valamilyen szintű kontroll legyen nem fogadták el, elutasították, és kizárták az ellenzék abból, hogy bármilyen rálátásuk legyen a fejlesztési pénzek elosztására. Ezt követően, miután sok olyan pályázat volt, ahol nem lehetett eldönteni a szempontokat, olyan pályázatoknál szavaztunk, ahol például megújuló energiaforrás, napelemes fejlesztéseknél, ahol mindegyik pályázat támogatásra került, tehát egyértelmű volt a dolog. Egyedül azoknál vettünk részt a szavazásban, a többiben nem szavaztunk, vagy nem elutasítottuk, nem támogattuk, hanem nem vettünk részt a döntésben, mert az ehhez szükséges információkat az ott a testületi ülés előtt kiosztott, több száz oldalas anyag elolvasására, áttekintésére sem volt lehetőség időben, de az sem tartalmazta, amit elolvastunk azokat az információkat, amik szükségesek lettek volna a felelős döntéshez. Tehát, én vállalom ezt, hogy ez a Fidesz döntése, a Fidesz osztja el a pénzeit a saját klientúrája között, hogy milyen szempontok alapján, ezt nem tudjuk. Ezek a döntések nyilván nem itt születnek meg, hanem mondjuk a frakcióüléseken, úgyhogy a teljes igazsághoz ennyi hozzá tartozott.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Nem igazán gondoltam, hogy ezen a napirendi ponton rögtön az elején megállunk egy kicsit, de három dolgot azért tisztázzunk, rövid lesz. Sátoraljaújhely városa klientúrája Ön szerint a Fidesznek? Ha már a pénz elosztásáról volt szó. Másodszor látták képviselő urak félében belül a pályázatokat, tehát tudták pontosan, hogy mi jön vissza, nem kellett tanulmányozni sokat rajta. A harmadik pedig, és ezt Schweitzer Tamás képviselő

úrnak mondom, nagyon kicsin múltott, hogy felolvashattam ezeket a győztes pályázatokat, ugyanis egy, azaz egy szavazaton múltott az, hogy a Megyei Önkormányzat el tudta fogadni, meg tudta szavazni ezeket a forrás elosztásokat. Ha egyel kevesebb képviselőnk van a koalíció részéről a teremben, akkor jelen pillanatban Borsod-Abaúj-Zemplén Megyében nincsenek kihirdetett, nyertes pályázatok, hanem újrakezdődik az elbírálási időszak, ami akár azt is jelenti, hogy ezen az éven, de talán jövő év közepéig semmilyen munka nem indult volna meg.

Dankó Dénes alpolgármester: Egy személyes példát említsek már az elhangzottakkal kapcsolatban. Azt gondolom, hogy súlyozni meg kell tudni tanulni az embernek, és bizony vannak olyan érdekek, amikor egy közösségnek az érdeke erősebb kell, hogy legyen, egy párt érdekeinél. Szerintem képviselő úr a saját frakcióján belül is meg tudta volna beszélni, hogy mi az újhelyi érintett pályázatok miatt. Önnek fontos lenne, már csak gondolom az elkövetkező kampány miatt is, hogy támogatását fejezze ki. Ezt gondolom megértette volna a jobbik frakció, hiszen se pro, se kontra nem befolyásolta volna a szavazás menetét. Itthon ez mondjuk optikailag nagyon jól nézett volna ki, de hát ezt a kártyát már eljátszotta képviselő úr. Én ezt egy óriási politikai baklövésnek tartom az Ön részéről, de ez legyen az Ön dolga. A saját példát említettem, volt egy időszak, amikor 2010-2014. között létrejött egy Területi Integrált Szakképzési Központ, Miskolcon a Megyeházán, ahol fideszes megyei többségű, fideszes vezetésű Megyei Közgyűlés működött. Ebben a tízben azért volt benne Sátoraljaújhely Város Önkormányzata, mert a Keri akkor önkormányzati fenntartású intézmény volt. Valami 0,3% részesedésünk volt ebbe az egészbe. Nem tartoztam a bizottság tagjainak a kedvencei közé, mert folyamatosan egyeztettem az összes itteni iskola igazgatójával, és a megyei fenntartású intézmények érdekeit is újhelyiként – mivel lehetőségem volt ebben a TISZK-ben részt venni – igyekeztem képviselni. Nagyon sokszor mentem szembe a Megyei Közgyűlés fideszes vezetésű bizottságával, de fontosnak tartottam, mert nekem nem az volt az érdek, vagy nekünk nem az volt az érdekünk, hogy elmenjünk, és hajbókoljunk egy-egy döntés mellé, hanem az volt az érdekünk, hogy a sátorajáújhelyi oktatási intézményeket minél erősebben, és minél egységesebben tudjuk képviselni. Úgy látom ez nem volt fontos, vagy ehhez hasonló gondolkodás nincs meg Önben. Nem első ciklusos képviselő, azt gondolom, hogy számtalan lehetőség adódott volna arra, hogy nyilván a saját politikai érdekeit is szem előtt tartsa. Ezt nem tette meg, ezt végtelenül sajnálom. Annak viszont rettentő mód örülök, hogy talán szabad azt mondani, hogy a megyében az egyik legsikeresebb, ha nem a legsikeresebb pályázati csokrot tudja felmutatni Sátoraljaújhely Város Önkormányzata, és ahol a megvalósításhoz mindannyiunknak, és minden projekten dolgozónak sok sikert, és jó egészséget kívánok.

## **2.Napirend**

### **Zempléni Vízmű Kft. beszámolója a vagyongazdálkodási szerződésben foglaltak teljesítéséről**

Szamosvölgyi Péter polgármester: Igazgató úrnak van-e szóbeli kiegészítése a leírtakhoz?

Lakatos István ügyvezető: Igen, néhány mondattal szeretném kiegészíteni a leírtakat. Az anyag, ami mindenki előtt ott van, azzal kapcsolatosan egy pár mondatot mondanék. A valós anyag, ami a mérlegeinkben és a könyveinkben szerepel, valójában Sátoraljaújhelyt érintő vagyon valós értéke nem annyi. Ugyanakkor a Zempléni Vízmű Kft. minden tulajdonosa a hosszú távú kötelezettség alóli felmentést megadta, de azzal kapcsolatos abszolút értékek azok nem a valóságot tükrözik. A valós vagyoneérték nincs meghatározva, szinte egyetlen egy vízi közmű társaságnál sem, tehát így egyébként valós, hosszú távú kötelezettség alóli felmentésnek az abszolút értékét meghatározni eléggé nehéz. Picit zavaros a helyzet, mert az érvényben lévő számviteli törvény, és a ránk szakmailag működést szabályozó, úgynevezett 2011 óta érvényben lévő víziközmű törvény iszonyatos nagy ellentétben van. Tudniillik azok a tételek, adótételek, ami alól többek között a Sátoraljaújhely város, mint tulajdonos a hosszú távú kötelezettség alól felmentést adott, a számviteli törvény szerint ezt az árba be kellene építeni. De a szakmai felügyeletet ellátó főhatóságunk szerepével az energia hivatal ezt nem engedi. Ezek azok a tételek, amik egyébként bizonytalaná teszik a jövőképet. Nem tudjuk megmondani jelen pillanatban, hogy a jövőkép hogy fog alakulni, ugyanakkor éppen Sátoraljaújhely város különleges kérésére a valós vagyoneértékelést az egész ágazat tekintetében 2019-re halasztotta el az Igazságügyi Minisztérium, egy törvénymódosítással. Tehát addig valós, hosszú távú kötelezettségek meghatározása nem fog megtörténni. Ezek azok az anomáliák ebben az anyagban, amik figyelembevételével kell a jövő képet meghatározni, hogy ez hogy legyen, ezt én nem tudom megmondani.

Palicz István bizottsági elnök: A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság a beszámolót megtárgyalta és 7 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

### **Kérdések:**

Pasztorniczky István képviselő: Az lenne a kérdésem, hogy talán két üléssel ezelőtti ülésünkön tárgyaltuk az árbevételben meg nem térülő, amortizációs

költség elengedését, ami 146.000.000.-Ft-ot jelentett a sátoraljaújhelyi vagyon után. Akkor olyan döntés született, hogy úgy járulunk hozzá, hogy a többi tag, tulajdonos települések is hasonló gesztust, illetve döntést hoznak. Kérdésem az lenne, hogy összességében mennyi amortizációs költség elengedését eredményezte ez, illetőleg megszavazta-e az összes tulajdonos önkormányzat ezt az elengedést?

Lakatos István ügyvezető: Nagyon egyszerű válaszolni, minden tulajdonos megszavazta, tehát teljes körű a hosszú távú kötelezettség alóli felmentés, és elengedés a tulajdonosok részéről. Nyilvánvaló az anomáliákat értem képviselő úr részéről, ugyan nem mondtam, de azért folyamatosan történnek olyan beruházások a térségben – polgármester úr említette az előző napirendi pontban az úgynevezett derogációs folyamatnak a megvalósítását, ami nettó 2.5 milliárd forint – magyarul ez azt jelenti, hogy azok az anomáliák, amik ezzel kapcsolatban felvetődnek, az úgynevezett vagyonutánpótlás – a vagyonszint növekedni fog, nem is akármilyen mértékben – tehát e tekintetben vagyonszűkítésről nem beszélhetünk hosszú távon, mindaddig, amíg ez a rendszer így marad fent. Ugyanakkor - a mérleg nincs nálam – kb. 370.000.000.-Ft-ról van szó, a pontos számot nem tudom, de egyébként ennek pontosan a tulajdoni hányad arányában megfelelő rész - és vagyonarányának megfelelő rész szerint Újhely a legnagyobb természetesen. Megnyugtatóképpen mondom, minden tulajdonos hozzájárul. Úgy tűnik, hogy országos szinten ugyan bizottsági ülésen mondtam, hogy a jelenleg érvényben lévő, és idézem azokat a szakmabeli kollégákat, akik mindig a szemembe mondják, hogy pofátlanul alacsony szolgáltatási áron, hogy tudunk még létezni. Egyelőre még tudunk létezni.

### **Vélemények:**

Szőnyi István képviselő: Ez a sok anomália már elhangzott itt, én egy javaslatot tennék, mégpedig éppen ezzel kapcsolatban. Sátoraljaújhely város a Zempléni Vízmű esetében azzal a kikötéssel él, hogy amennyiben a jelenlegi tulajdonosi szerkezet nem marad meg, más társaságba történő beolvadás esetén látjuk a ZHK esetéből Holdingot kellett az egész megyére létrehozni. Sátoraljaújhely város, mint a Zemplén Vízmű legnagyobb tulajdonosa, ragaszkodik ahhoz, hogy a hosszú távú kötelezettséget, az amortizációnak azt a részét, ami az árban nem térült meg, az új létrejött társaság térítse meg Sátoraljaújhely városának, amennyiben lehetősége lesz rá.

Pasztorniczky István képviselő: Sajnálom, hogy nem az én javaslatom, de maximálisan egyetértek. Tehát való igaz, és meg merem magamnak engedni azt a

jóslást, hogy a Vízmű sorsát illetően jósoljak, hogy itt is be fog következni az, amiben a Kormány következetesen és folyamatosan hajt végre. Az a vagyon, illetőleg hatalom koncentráció, ami a helyi cégeknek, intézményeknek, egyebeknek a megyei, illetve országos irányítása alá helyezésében nyilvánul meg. Tehát szomorú jövő azt mondhatom, hogy szerintem előbb-utóbb be fog következni bármilyen módon is próbálunk ellene tenni. Ne legyen igazam egyébként, de csatlakozom Szőnyi képviselő úrhoz, és szintén nagyon támogatnék valamilyen olyan szerződéses konstrukciót, ami lehetővé tenné ezt, hogy ha kikerül a vagyonunkból, akkor az amortizációt igenis pótolják a költségvetési keretből.

Még egy dologra szerettem volna felhívni igazgató úr figyelmét. Mikor készültem erre a testületi ülésre, meg akartam nézni a vagyonkezelési szerződést a Vízműnek a honlapján, és sajnálatos módon úgy van bescannelve – ez már régi dolog, vagy régebbi dolog, már korábban is jeleztem az önkormányzat felé -, hogy minden második oldala van csak meg a szerződésnek. Egy több száz oldalas, vagy száz oldalon felüli dokumentumról van szó, de az eleje úgy kezdődik, hogy csak páros vagy páratlan oldalak. Tehát egy scannelési hiba következtében nem tudtam elolvasni a vagyonkezelési szerződést. Úgyhogy akkor itt most szeretném felhívni a figyelmét, hogy javítsák már ki.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Azért a jóslással csínján bánjunk, mert én sem gondoltam volna, hogy képviselő úr nem szavaz a Megyei Közgyűlésen a saját pályázatainkra. Úgyhogy csak visszafogottan ezzel, mert az ember akkor esik pofára, amikor nem is számít rá.

További **kérdés, vélemény** nem lévén először Szőnyi István képviselő indítványát bocsátotta szavazásra, mely szerint Sátoraljaújhely város, mint a Zemplén Vízmű legnagyobb tulajdonosa, a hosszú távú kötelezettséget, az amortizációnak azt a részét, ami az árban nem térült meg, az új létrejött társaság térítse meg Sátoraljaújhely városának, amennyiben lehetősége lesz rá.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a javaslatot elfogadta.

Szamosvölgyi Péter polgármester: szavazásra bocsátotta a beszámolót.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag beszámolót elfogadta és fenti szavazások eredményeként az alábbi határozatot hozta:

4561/2017.

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**124/2017.(V.25.) határozata**  
**a Zempléni Vízmű Kft-vel kötött vagyonkezelési szerződésben foglaltak**  
**teljesítéséről**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Zempléni Vízmű Kft. és az önkormányzat között létrejött vagyonkezelési szerződésben foglaltak teljesítéséről szóló beszámolót elfogadta.

Az Önkormányzat azzal a kikötéssel él, mint a Zempléni Vízmű Kft. jelentős tulajdonosi részesedéssel rendelkező tagja, hogy amennyiben a jelenlegi tulajdonosi szerkezet más társaságba történő beolvadással megváltozik, úgy a Zempléni Vízmű Kft. részére átadott viziközmű és szennyvízközmű vagyon után a fogyasztói árban meg nem térülő értékcsökkenés összegét, az újonnan létrejövő társaság térítse meg Sátoraljaújhely Önkormányzata részére.

### **3.Napirend**

#### **Előterjesztés Sátoraljaújhely Városban a gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatok 2016. évi ellátásának átfogó értékelésére**

**Szamosvölgyi Péter polgármester az üléstermet elhagyta, az ülés vezetését Dankó Dénes alpolgármester vette át.**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Lassan két évtizede kerül minden év májusában a testület elé a gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatoknak, az előző évi munkának az értékelése. Egy pár dolgot szeretnék kiemelni az anyagból, illetve egy pár problémára szeretnék rávilágítani. Nem olyan régen tárgyalta a képviselő-testület a Szociális Szolgáltatástervezési Konceptiót, ahol a város demográfiai helyzete részletesen bemutatásra került. Ezért itt most csak arra térnék ki, ami konkrétan a 0-18 éves korosztályt érinti. Látható, hogy sajnos csökkent ezen korosztályban lévők száma, ugyanakkor viszont nagyon örvendetes, hogy a 0-2 év közötti gyermekek száma viszont nőtt. Ez azt jelenti, hogy elkezdődött egy a családépítés, a fiataloknál megnőtt a gyermekvállalás iránti kedv vagy igény, és ezáltal várható, hogy az elkövetkezendő években tovább fog növekedni a gyermekek száma. Évekkel ezelőtt arról beszéltünk, hogy az az észlelő és jelzőrendszer, ami működik a gyermekvédelemben, sok hiányosságot tartalmaz még. Ma viszont már elmondhatjuk, sőt már évek óta elmondhatjuk, hogy a mi városunkban egy nagyon jó rendszer működik. Azokat

az információkat, ami a veszélyeztetett gyermekekkel kapcsolatos, ezt már a legkisebb kortól kezdve a védőnők, a bölcsődében dolgozók, óvoda, iskola, stb. mind jelzik, ezért időben be lehet avatkozni azoknál a családoknál, ahol szükséges. Az adatokból látható, hogy a hátrányos helyzetű gyermekek száma, és a halmozottan hátrányos helyzetű gyermekek száma is csökkent az elmúlt éven, sőt csökkent a gyermekvédelmi támogatásban részesülők száma is. Ez arra vezethető vissza, hogy jobb anyagi körülmények vannak a családok esetében, valamint arra a hátrányos helyzetű gyermekeknél, hogy a jelzőrendszer jobban működik, időben közbe tudunk avatkozni. A gyermekjóléti szolgálat működése úgy gondolom, hogy nemcsak a megyében, hanem országosan is kiemelkedő. Nagyon jó munkát végeznek az ott dolgozók, látható, hogy a védelembe, vagy alapellátásba vett gyermekek száma csökkent, ez mind az ő munkájuknak köszönhető. Tehát úgy foglalkoznak ezzel a körrel, hogy előbb-utóbb nincs szükség védelembe vételre. Mik a negatívumok? Negatívum az például, hogy még mindig nincs összehangolva a nyári szabadidő eltöltés. Több intézmény foglalkozik vele, de valahogy egymás mellett elmennek ezek. Célszerű lenne, és erről bizottsági ülésen is beszéltünk, összehívni ezen intézményeknek a képviselőit azzal, hogy készítsünk egy szünidei naptárszerűséget, amit utána közzé tudunk tenni, nyilvánosságra tudunk hozni, és láthatják belőle a szülők, hogy mikor, hova tudják a gyermekeiket vinni, például játszóházba, vagy más egyéb foglalkozásra küldeni. Problémát okoz a szünidei étkeztetés. Ez nem az önkormányzat oldaláról probléma, mert mi mindent megteszünk, egyenként minden egyes érintett szülőt írásban kiértésítünk. Az iskolák is felhívják a figyelmét a szülőknek, ennek ellenére nem veszik igénybe. Próbáltuk azt nézni, hogy mi ennek az oka. Egyrészt azt mondják, hogy általában főznek otthon valamit, és akkor a gyermek abból tud enni, tehát nem szükséges. Többségük azonban azt mondja, hogy ha konzervben adnák, ha el lehetne hozni az ebédet, abban az esetben igénybe vennék. Én viszont azt mondom, hogy feltehető, hogy egyrészt lustaság miatt nem veszik igénybe, másrészt viszont azért, mert jóval kevesebb a rászoruló gyermek, mint a korábbi években volt, mert ha igazán rászoruló lenne, akkor biztos, hogy élne ezzel a lehetőséggel.

A mostani nyári étkezésnél szerintem nem lesz ötven fő, aki igénybe fogja venni ezt, és ez a maximális létszám. Tavaly is volt olyan nap, ahol még a tíz főt sem érte el a ténylegesen étkezőknek a száma. Még egy pozitívumot szeretnék kiemelni, ez pedig az, hogy három éves kortól kötelező az óvodába járás. A mi önkormányzatunk illetékességi területén tavaly, és remélem az éven sem, - még most folynak az egyeztetések - nem volt olyan szülő, akit kötelezni kellett volna arra, hogy a gyermekét az óvodába írassa be. Az is látható az óvodai hiányzásokból, hogy ellentétben az iskolai hiányzásokkal, itt az esetek



többségében, túlnyomó többségében azért hiányzik a gyermek, mert valóban beteg, az iskolában pedig más egyéb okok miatt van a hiányzás.

Sebes Péter bizottsági tag: A Szociális és Egészségügyi Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és 5 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

### **Vélemények:**

Palicz István képviselő: Ahogyan azt jegyző asszony is elmondta, Sátoraljaújhelyben a gyermekjóléti és gyermekvédelmi szolgálat és a jelző és védőrendszer tényleg nagyon jól kiépítésre került, és úgy gondolom, hogy összességében jól is működik. Viszont nincs olyan rendszer, amin nem lehetne tovább csiszolni és alakítani. Ennek a rendszernek is az a problémája, hogy amikor összeülünk, akkor mindenki nagyon jól tudja a dolgát, és mindenki elmondja a javaslatait. Amikor aztán szétszéledünk, visszamegyünk a saját intézményeinkbe, akkor nem feltétlenül a jelzőrendszer minden tagja úgy csinálja, úgy végzi a dolgát, mint ahogy abban megegyeztünk. Ha ebben a láncolatban csak egyvalaki is gyenge láncszemnek minősül, akkor jelentősen le fogja rombolni ezt a munkát. Hiába fog ez a gyermekjóléti, gyermekvédelmi szolgálat olyan döntést hozni, hogy a gyermek családból való kiemelését megelőzve tegyen egy olyan javaslatot, - és ezt írásba adja -, hogy azt a gyermeket, hiába sátoraljaújhelyi, mégis kollégiumba kell tenni, hogy hét közben ne az adott családban legyen. Ha a befogadó, és alapító okirat is ezt a passzust tartalmazza, de ez az intézmény ezt nem hajtja végre, vagy befogadja egy kicsit azt a gyermeket és utána kirakja. Ha a rendőr délelőtt az utcán csellengő gyermeket lát, akin azért látszik, hogy általános iskolás, lehetőségeit nem kihasználva nem kérdezi meg, hogy „Te mit keresel itt?” „Van-e az igazgatótól engedélyed, hogy kint legyél, vagy van-e nálad orvosi igazolás?” akkor ez megint nem fog menni. Ha csak egyetlenegy háziorvos is meg fogja azt tenni, hogy indokolatlan megjelenés esetén is kiadja az igazolást, akkor oda fogunk jutni, - a minap volt rá példa, hogy az egyik háziorvosnak kénytelen voltam egy tájékoztató levelet küldeni, amelyet egyébként a gyámügyre, polgármester úrnak is elküldtem -, hogy az egyik gyermek már 530 óra körül hiányzott ebben a tanévben. Másodjára is osztályismétlő lesz, és nem tudok róla, hogy olyan súlyos szervi problémája lenne, vagy betegsége, amely ezt indokolná, ugyanakkor az orvos nem is küldi el egy felülvizsgálatra. Ezt a rendszert tudtuk bevezetni, ezt a dolgot így próbáljuk megoldani, hogy hátha a háziorvosok, vagy az adott háziorvos ráébred arra, hogy nem tesz olyankor jót, amikor feltétel nélkül és gondolkodás nélkül a kezükbe nyomja az igazolást. Úgyhogy jegyző asszony továbbra is van mit javítani ezen a

rendszeren, akik benne vannak, igyekeznek végrehajtani a feladatokat, de egy-egy ilyen rendszer, és aki nem akar ebben részt venni, vagy nem úgy végzi a munkát, jelentősen hátráltatja az összességnek a közös akaratát.

**Szamosvölgyi Péter polgármester** visszatért az ülésterembe és szavazásra bocsátotta az előterjesztést.

További **kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta az előterjesztést.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 9 igen szavazattal (Szőnyi István és Schweitzer Tamás képviselők rövid távollétében) az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4238/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**125/2017.(V.25.) határozata**  
**Sátoraljaújhely Város 2016. évi gyermekjóléti és gyermekvédelmi**  
**feladatainak ellátásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatok 2016. évi ellátásáról szóló előterjesztést elfogadja.

- 1.) A Képviselő-testület megállapítja, hogy a gyermekvédelmi észlelő- és jelzőrendszer jól működik, azt a prevenció, a veszélyeztetett gyermekek feltérképezése, a problémák mielőbbi kezelése érdekében tovább kell működtetni.

**Felelősök:** gyermekvédelmi jelzőrendszer tagjai

**Határidő:** folyamatos

- 2.) A nevelési-oktatási intézményekben a veszélyeztetettség megelőzése érdekében továbbra is hangsúlyt kell fektetni a bűnmegelőzésről, áldozattá válás elkerüléséről szóló előadások tartására különös tekintettel a drogfogyasztásra és a fiatalokat mostanában érintő internetes „kihívásos játékok” veszélyeire, továbbá arra, hogy jól látható helyen kifüggesztésre kerüljön a gyermekvédelmi feladatokat ellátó intézmények elérhetősége.

**Felelősök:** nevelési-oktatási intézmények vezetői

**Határidő:** folyamatos

- 3.) Az iskolai távollét esetén csak indokolt esetben kerüljön sor orvosi igazolások kiállítására, utólagos igazolás kiadása ne történjen meg.

**Felelősök:** házi gyermekorvosok

**Határidő:** folyamatos

4.) Továbbiakban is el kell érni, hogy a szülők a gyermekeiket időben a szükséges vizsgálatokra, védőoltásokra, szűrésekre elvigyék. A kötelezettségüket megszegő szülőkkel szemben hatósági intézkedéseket kell alkalmazni.

**Felelősök:** jegyző, házi gyermekorvosok, védőnők, Pedagógiai Szakszolgálat munkatársai

**Határidő:** folyamatos

5.) Továbbra is kiemelt figyelmet kell fordítani arra, hogy valamennyi 3. életévét betöltött gyermek óvodába járjon, szükség esetén hatósági intézkedéssel kell kikényszeríteni az óvodába járást.

**Felelősök:** Jegyző, Sátoraljaújhelyi Hétszínvirág Óvoda Szlovák és Német Nemzetiségi Óvoda, Bölcsőde igazgatója

**Határidő:** folyamatos

6.) A csellengő gyermekek számának csökkentése érdekében a nyári szünet ideje alatt tovább kell folytatni, lehetőség szerint bővíteni a gyermekek napközbeni ellátásának különböző formáit.

**Felelősök:** oktatási és nevelési intézmények vezetői, Család- és Gyermekjóléti Szolgálat, Kossuth Lajos Művelődési Központ, Városi Könyvtár

**Határidő:** folyamatos

7.) A hátrányos és halmozottan hátrányos mélyszegénységben élő gyermekek segítése érdekében törekedni kell arra, hogy a rászorulóknak minél gyorsabban és amennyiben indokolt természetben jussanak hozzá az igényelt települési támogatásokhoz.

**Felelősök:** Szociális és Egészségügyi Bizottság, Jegyző,

**Határidő:** folyamatos

8.) Ruha és játékgyűjtő akciókat kell továbbra is szervezni az óvodákban, iskolákban a rászoruló családok, gyermekek részére.

**Felelősök:** oktatási és nevelési intézmények vezetői, Család- és Gyermekjóléti Szolgálat

**Határidő:** folyamatos

9.) Továbbra is növelni kell a napi háromszori étkezést igénybevevő tanulók számát, különös tekintettel a kollégistákra.

**Felelősök:** oktatási intézmények nevelői, Család- és Gyermekjóléti Szolgálat, étkezést biztosító intézményegységek

**Határidő:** folyamatos

10.) El kell érni, hogy minél több hátrányos és halmozottan hátrányos helyzetű tanuló vegye igénybe az iskolai szünidőkben biztosított étkeztetést. A kötelező jogszabályi tájékoztatáson túl az oktatási

intézmények is hívják fel a figyelmet a szünidei gyermekétkeztetés lehetőségének igénybevételére.

**Felelősök:** jegyző, oktatási és nevelési intézmények vezetői, Család- és Gyermekjóléti Szolgálat

**Határidő:** folyamatos

#### **4.Napirend**

##### **Beszámoló a védőnők munkájáról**

Lukács Márta csoportvezető védőnő: Nincs kiegészítenivalóm a beszámolóval kapcsolatban.

Sebes Péter bizottsági tag: A Szociális és Egészségügyi Bizottság a beszámolót megtárgyalta és 5 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

##### **Vélemények:**

Palicz István képviselő: Úgy látszik sorban egymás után véletlenszerűen összekerültek olyan napirendi pontok, amelyek gyermekeket érintenek, így ennek kapcsán ehhez is hozzászólok. A bizottsági ülésen is kérdést tettem fel, mégpedig azt a vezető védőnő felé, hogy előfordulhat-e az Magyarországon, hogy egy gyermek kikerüljön a látótérből, magyarul elveszen? Sajnos azt a választ kaptam a bizottsági ülésen, hogy igen, ma is elképzelhető, és erre sajnos még egy konkrét példát is tudok. Tehát, amikor egy gyermek úgy jelenik meg 6 éves korában egy intézményben, hogy addig sem bölcsődébe, sem óvodába nem járt, - igaz, hogy nem sátoraljaújhelyi, hanem környéki ez a gyermek – akkor igen ma, és ismételten azt tudom mondani, hogyha az ezzel foglalkozók nem naprakészek, és nem foglalkoznak vele becsülettel, akkor ma is előfordulhat az, hogy egy-egy gyermek kicsúszik, és úgy nő fel, úgy jut el az iskolás korig, hogy addig gyakorlatilag hivatalosan nem is létezett sehol, csak megszületett Magyarországon. Egyébként összességében, és különösen a mi iskolánkban végzett védőnői munkát jónak értékelem, rendszeres a kapcsolat velük, rendszeresen látogatják az iskolánkat. Az iskolánk rendelkezik is olyan – igaz, hogy kicsi -, de olyan helyiséggel, ahol a védőnők és az iskolaorvos a munkáját el tudja végezni. Ennek a munkának is köszönhetően büszkén tudom elmondani, hogy a Deák Úti Általános Iskola az az iskola Sátoraljaújhelyben, ahol védőnő megállapítása szerint – tehát nem az én elmondásom szerint – nincs olyan gyermek, aki tetves lenne, ami Magyarországon ma úgy gondolom, hogy igen nagy

szó. Ebben az ő munkájuk is benne van, rendszeresen jönnek, és előadást tartanak természetesen a felkérésünkre, mi határozzuk meg, hogy mikor, milyen témában óhajtjuk ezt tőlük, és milyen témában várjuk ezt tőlük. Úgyhogy én megköszönöm a munkájukat, és a közreműködésüket.

Dankó Dénes alpolgármester: Két nagyon rövid észrevételem lenne. Az egyik, hogyha a soron következő beszámolóból kérhetném, hogy egy összesítés legyen a táblázatok alján. Egy összesen sor, hogy szépen hozzuk, hogy a hat körzetben mennyi volt a várandósok száma, csak a végén összegezzük már, mert külön-külön látjuk, de ezt én most összeadogattam magamnak, de ez abszolút gyakorlati dolog.

A másik pedig, amiért szót kértem, hogy az elmúlt időszakban elindult egy fiatalítás a védőnőknél. Nagyon fontosnak tartom az ő munkájukat, mert az előző napirendi ponttal összhangban, ők az első szűrő, vagy az első pont, ahol a frissen megszületett gyermek találkozik úgymond a hivatalos szervekkel. Nagyon fontos, hogy a gyermekek egészséges testi és szellemi fejlődését végig nyomon tudják követni, illetve ők az első csatorna, akiken keresztül mindenféle demográfiai mutatóknak a valamilyen szintű felülvizsgálatára gyakorlati oldalról sor kerülhet. Úgyhogy nagyon fontosnak tartom a védőnők munkáját ilyen szempontból, és csatlakoznék ebben az előttem szólóhoz, hogy nincs az a székér, amire nem lehet még egy villával többet feltenni, hogy nagyon komolyan vegyük a védőnők munkáját, és hát a saját munkájukat. Nagyon fontos jelzésekkel tudnak élni, mind az önkormányzat, mind pedig a jelzőrendszer többi tagja felé, és bizony a város életére hosszútávon minden ilyen döntés kihatással van.

Lukács Márta csoportvezető védőnő: Csak annyit szerettem volna hozzászólni, hogy átmenetileg azért tűnhet el valaki a rendszerből, mert az, aki el akar tűnni, akkor úgy költözik el arról az adott településről, hogy nem jelenti be sem a védőnőnek, sem a háziornosnak, hogy valahova elmegy. Ahova elköltözött, ott szintén nem jelentkezik be, tehát nincs semmilyen szál, ahol nyomon lehetne követni, hogy hova költözött. Csak ennyit szerettem volna ehhez hozzáfűzni.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Képviselő úr nem is arra utalt, hogy a védőnők hibája ez, hanem, mint rendszerhiba. Ez, mint jelenség, még mindig előfordul vagy előfordulhat. Aki nem akarja, hogy a gyermeke a rendszerben legyen, az meg tudja oldani. Ezzel nem tudunk mit kezdeni, viszont azt gondolom, hogy nagyon szép elismeréseket kaptak a védőnők, képviselő úr, illetve alpolgármester úr részéről. Én magam is gratulálok a munkájukhoz, és szeretném megköszönni, amit az elmúlt egy évben végeztek. Jó munkát, kitartást kívánok és azt, hogy az a cél, amiért annak idején létrehozták a védőnői hálózatot, amire a városnak, meg a

térségnek nagy szüksége van ahhoz, hogy mindig egyre közelebb legyünk Önökhöz.

További **kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a beszámolót.

**Szavazás:** A képviselő-testület 10 igen szavazattal, (Szőnyi István képviselő rövid távollétében) egyhangúlag a beszámolót elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4528/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**126/2017.(V.25.) határozata**  
**a védőnők munkájáról szóló beszámoló elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a védőnők munkájáról szóló beszámolót **elfogadta**.

**5.Napirend**

**Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzata közép és hosszútávú vagyongazdálkodási koncepciójának időarányos - 2015/2016 - felülvizsgálatára**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Két évvel ezelőtt volt a testület előtt a vagyongazdálkodási koncepció időarányos végrehajtásáról egy előterjesztés. Az eltelt időszakban az önkormányzat vagyona tovább növekedett. Látható az adatokból, hogy nőtt a bérlakások száma, mely annak a következménye, hogy az önkormányzat az elmúlt két évben több esetben vásárolt magántulajdonú lakásokat, melyeket később önkormányzati bérlakásként hasznosítottunk. A lakásállományunk összetétele nem igazán kedvező, hiszen majdnem a fele egyszobás lakás és ugyan a komfortfokozatát tekintve a többség komfortos, de valójában nem minden komfortos lakásnak a műszaki állapota megfelelő. Különösen a Köztársaság utca, Pázsit utca, Rózsa utca, Viola utca környékén van ez a probléma. Javulást értünk el azon a területen, hogy az elmúlt két évben több bérlakást tudtunk felújítani, illetve több bérlakás esetében olyan karbantartási munkálatokat végeztünk, amelyek az elmúlt évben elmaradtak. Még mindig nem elegendő azonban az ez irányú tevékenység, ezt tovább kell fokozni, és erre most, ebben az évben egy közmunka program lehetőséget nyújt. Jelenleg is hét lakás felújítása történik. Lakásaink területi elhelyezkedését nézve sem igen kedvező a helyzet, mert a belvárosban viszonylag kevés lakás áll rendelkezésre, és ezen lakások közül is több, olyan jellegű felújításra szorul, melyhez az anyagi fedezet

jelenleg nincs meg. Konkrét példát mondok, a Mártírok útján a gyógyszertár felett vannak összkomfortos önkormányzati lakásaink, de a nyílászárók annyira elavultak, hogy előbb-utóbb ki kell azokat cserélni. Megnéztük – ide műanyag nyílászárót nem lehet beszerezni, speciális helyzetről van szó – csak fát. Egy lakásra körülbelül 800.000.-Ft a nyílászárók cseréje. Természetesen ütemezve be kell tervezni ezeket a munkákat.

Nagyon jól funkcionálnak a Pipa, a Balassi és szintén a Mártírok, a rendelőintézet felett lévő lakásaink. Itt elég nagy a bérlői váltás, ugyanis ezeket a lakásokat elsősorban olyan célból biztosítjuk, hogy utána saját maga oldja meg a bérlő a lakásproblémáját vásárlással, vagy építkezéssel. Nagy hangsúlyt fektetünk – kisebb-nagyobb eredményekkel – a kintlévőségek kezelésére. Ma már eljutottunk odáig, hogy minden egyes bérlőt évente felszólítunk, hogy igazolja azt, milyen közüzemi tartozása van, és milyen a jövedelmi helyzete. Akinek tartozása van, és azt határidőben nem rendezi, vagy részletfizetést nem kap, a bérleti szerződése felmondásra kerül, és bírósághoz fordulunk annak érdekében, hogy kötelezzék a lakás elhagyására. Jelenleg is több ilyen perünk van folyamatban és a végrehajtó előtt is több eljárásunk van. Meg kell mondjam, hogy következetesek vagyunk ezen a területen. A lakások esetében két új támogatást vezetett be az önkormányzat az elmúlt két évben. Az egyik az, hogy azzal, hogy a lakásfenntartási támogatás központilag megszűnt, a mi testületünk helyi lakástámogatási rendszert dolgozott ki, ezt szociális alapon kapják meg a kérelmezők. A másik pedig, hogy magában a lakásrendeletünkben szintén szociális helyzet alapján adunk még egy másfajta támogatást, más feltételek alapján.

A nem lakás céljára szolgáló helyiségeknél úgy gondolom, hogy jól funkcionál a rendszer évek óta, és ritkán kell felmondani ilyen, nem lakás céljára szolgáló ingatlanok bérletét. Két havi nem fizetés után már felszólítást küldünk, és ha nem is a teljes tartozását, de legalább egy hónapot mindig rendez a bérlő. Jelentős bevételünk van a nem lakás céljára szolgáló helyiségekből. Az anyag foglalkozik a portfóliós ingatlan hasznosítással, az elmúlt években nagyon sok ingatlant vagyongazdálkodásba adtunk, valamint gépeket, és berendezéseket is, ezt tartalmazza a táblázat. Tartalmazza azt is az anyag, hogy gyakorlatilag MOL-részvénnyel még mindig rendelkezik az önkormányzatunk, és az a 3.200.000.-Ft értékű részvény, ami jelenleg rendelkezésre áll, ez ma 66.000.000.-Ft-ot ér a tőzsdén. Ez egy mobilizálható vagyon, de úgy gondolom, hogy jó döntés volt, hogy eddig nem adtuk el.

Feladatok: törekedni kell továbbra is a vagyon bővítésére, a vagyon állagának a megóvására, sőt, nemcsak a megóvására, hanem esetenként annak a javítására, fejlesztésére is, és hogyha vagyont értékesítünk, - és most ez alatt a lakásvagyonot értem -, akkor az értékesítésből befolyó bevételeket forgassuk vissza a

lakásoknak az állapotjavítására. Más a helyzet a többi vagyontárggyal, mert ott, abban az esetben, mint ahogy eddig is élt a testület, ott vagyongyarapításra indokolt fordítani a bevételt vagy pályázati önerőhöz vagy pedig olyan beruházáshoz, amiben a képviselő-testület dönt. Továbbra is biztosítani kell pénzügyi keretet az üresen álló, magántulajdonban lévő lakásoknak a megvásárlására, és van egy pályázati lehetőség, amivel szeretnénk élni. Ez tizenöt bérlakás felújítását célozza azzal, hogy ezeket a bérlakásokat bizonyos feltétellel lehet majd két évig bérbe adni, mert ezen pályázat során tizennégy lakás megújulhat. Továbbra is működtetni kell az első lakáshoz jutásnak a támogatási lehetőségét, bevált az évek alatt, bebizonyította létjogosultságát, és amennyiben az önkormányzat pénzügyi helyzete lehetővé teszi, akkor jövő évben indokolt ennek a támogatási összegnek a megemelése.

Palicz István bizottsági elnök: A Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és 7 igen szavazattal, egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek

Ez a 7 igen szavazat egyben köszönetet is kifejez azok felé, akik a koncepció felülvizsgálatát elvégezték, abban részt vettek, a vagyongazdálkodási osztály dolgozói felé, akik öröködnék Sátoraljaújhely vagyona felett. Való igaz az, hogy folyamatosan próbáljuk a vagyongazdálkodási bizottsággal, a vagyongazdálkodási osztállyal, illetve jegyző asszonnyal együtt úgy csiszolni ezt a munkát, hogy ez is mindig jó irányba haladjon újabb és újabb ötleteket valósítunk meg, és kitételeket teszünk bele, hogy egyre precízebben folyjon ez a munka.

### **Kérdések:**

Pasztorniczky István képviselő: Ugyan nem polgármester úr az előterjesztő, viszont az első napirendi pontnál a tájékoztatóban elhangzott, hogy tárgyalásokat folytatott a Kossuth Lajos utcai volt Leánykollégiummal, régebbi közismert nevén a Zójával kapcsolatban az azt jelenleg bérlő egyházi közösséggel. Fel van most állványozva az épület, a korábbi rendkívüli ülésünkön foglalkoztunk vele, de arról nem közvetített a televízió, ezért a kérdésem kérdés is lenne egyben, hogy szíveskedjen tájékoztatni minket is, és a közvéleményt is polgármester úr, hogy milyen sorsot tudunk ennek az épületnek szánni? Ez valamikor 2011-ben, vagy 2012-ben ürrült ki, és akkor egy 360.000.000.-Ft-os vagyonértékelés volt, amit elfogadtunk akkor, és kijelöltük eladásra azon az áron. Azóta ettől lényegesebben alacsonyabb áron jelentkezik vevő, aki jelenleg a bérlő is, és nem lenne jó ezt az épületet – mert egy szimbolikus épület, és a városnak egy meghatározó középülete – elkótyavetyélni alacsony áron, tehát végül is hoztunk döntést a



hasznosítás irányáról, csak azt kérem polgármester úrtól, hogy erről a közvéleményt is tájékoztassa.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Képviselő úr felvetésére sok választ tudnék adni, lenne, ami nem szalonképes. Ha vette a napirendi pontok módosítását, a napirendi pontok megtárgyalása előtt, ami úgy hangzott, hogy zárt ülésen önkormányzati vagyonnal kapcsolatos egyeztetés, illetve információadás az erről szólt, miután önkormányzati vagyonról van szó, és üzleti érdekeket sérthet az, amiről tájékoztatnom kell a képviselő-testületet, ez zárt ülésen kerül megtárgyalásra. Ettől függetlenül magáról a tárgyalásról – mert az önmagában még semmit nem jelent – az egyebekben meg lesz adva terveim szerint a tájékoztatás a képviselő-testület számára.

### **Vélemények:**

Dankó Dénes alpolgármester: Nekem azzal kapcsolatban egy észrevételem van, hogy egy dolog kimaradt az anyagból és az a biztosítás. Nagyon fontos eleme a vagyonunkkal való gazdálkodásnak, a koncepciónak, hogy biztosítva van a vagyon. Tudom, hogy így van, csak azt gondolom, hogy azt nagyon fontos megemlíteni, hogy minden egyes vagyontárgya, vagyon eleme biztosítva van az önkormányzatnak. Több szempontból is nagyon fontos, de a vagyon védelme az elsődleges szempont. Ráadásul jegyző asszonyék az osztállyal karöltve minden éven, vagy kétevente, ahogy a szerződés ezt lehetővé teszi, folyamatosan felülvizsgálják, hogy a lehető legjobb kondíciókkal tudjuk megvédeni a vagyonunkat, és hogyha valamilyen baj következik be, akkor maradéktalanul végre is szoktuk hajtani a biztosítóval a szerződésben vállalt kötelezettségeit. Két észrevételem lenne még a jövőre vonatkoztatva. Az egyik, hogy a vagyongazdálkodási koncepciónak azt gondolom, hogy a jövőben egy kicsit műszakibb irányba is ki kellene térnie, vannak olyan vagyonelemek, amiket vagyonhasználati szerződéssel másnak adtunk oda, ilyen a KLIK, uszoda, sportcsarnok, az iskolák intézményei, ilyen a görög katolikus egyház, a római katolikus egyház, iskolát is, óvodát is odaadtunk. Ezen kívül van nagyon sok olyan vagyontárgyunk, ingatlanunk van, amit mi magunk üzemeltetünk. Elsősorban arra gondolnék, hogy érdemes lenne, de talán a jövőben a vagyongazdálkodási és a műszaki osztálynak együttműködésben egy olyan kiegészítést tenni a vagyongazdálkodási koncepcióhoz, hogy bizonyos időközönként jelenjen meg, hogy mi, mint tulajdonosok, a nem általunk üzemeltetett ingatlan tulajdonunkba bejárunk, körbe járunk, valamint tervszerűen ellenőrzést folytatunk. Nyilván nem megbántani akarunk ezzel senkit, de lehet, hogy nagyon sok esetben egy külső szemlélő hamarabb tudja felhívni az adott hibákra a figyelmet, mint maga, aki

benne lakik a házban és ennek a hosszútávú, biztonságos üzemeltetéssel kapcsolatban lehet jelentősége. Még egy ehhez hasonló észrevételem volna. Érdeemes volna belekezdeni a vagyongazdálkodási koncepció mellékleteként, vagy kiegészítéseként egy olyan anyag elkészítésébe az osztálynak – nyilván ez egy nagyon hosszú és nagy lélegzetvételű dokumentum kell, hogy legyen -, ahol felülvizsgáljuk a saját tulajdonunkban álló bérlakásainkat, és elkezdjük kimondani, hogy melyek azok, melyeket érdemes felújítani, melyek azok, amelyeket nem érdemes felújítani, és adott esetben akár bontásra ítélni, vagy értékesíteni. Tehát egy ilyenfajta kiegészítés is készüljön már az anyaghoz. A kedvenc részem a koncepcióban az rögtön az elején található, - és az ember szeme el szokott időzni egy kicsit ezen a soron -, hogy 2016. december 31-én 14.321.867.000.-Ft az önkormányzat vagyona, ez egy irgalmatlanul nagy szám. Nyilván, ami a szemünk előtt vannak a nagy építmények, meg a nagy létesítmények – de nagyon sok apróbb vagyonelemből is összeáll ez az összeg – és ezzel kapcsolatban azt gondolom, hogy meg kellene határoznunk egy irányt, hogyha költeni akarunk a vagyontárgyainkból, akkor azt hogyan, milyen irányba, milyen mértékben tesszük meg. Ha pedig valami tényleg olyannak tűnik, hogy nem érdemes vele foglalkozni, akkor ezt a ballasztot le kell dobni az önkormányzat léghajójáról.

További **kérdés, vélemény** nem lévén a polgármester szavazásra bocsátotta az előterjesztést.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**2818/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**127/2017.(V.25.) határozata**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzata közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási koncepciójának időarányos – 2015/2016. – felülvizsgálatáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási koncepciójának időarányos – 2015/2016. – felülvizsgálatáról szóló előterjesztést elfogadta.

A Képviselő-testület a koncepcióban megfogalmazottak szerint megállapítja, hogy

1. kiemelt figyelmet kell fordítani:
  - a vagyongyarapodást és a meglévő vagyon minőségének javulását eredményező pályázati lehetőségekre,
  - a meglévő vagyon folyamatos karbantartására, állagának megóvására.
2. törekedni kell az önkormányzat vagyonának további bővítésére, növelésére.
3. önkormányzati ingatlanvagyon elidegenítése esetén a bevételt vagyongyarapodásra kell fordítani.
4. ki kell használni minden lehetőséget az önkormányzati tulajdonú lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek műszaki állapotának fenntartására, javítására, érvényt kell szerezni az ezirányú bérlői kötelezettségek teljesítésének.
5. elő kell segíteni önkormányzati, vagy magántulajdonú lakások bérbevételével a városban letelepedni szándékozó, vagy itt élő fiatal házas, gyermekes családok lakhatási problémájának megoldását.
6. tovább kell működtetni szociális bérlakások esetében a lakbértámogatás rendszerét.
7. továbbra is elkülönített pénzügyi keretet kell biztosítani az éves költségvetésekben üresen álló, felújítandó személyi tulajdonú lakások megvásárlására, növelve ezzel az önkormányzati lakásállományt. A megvásárolt lakások felújítását közmunka pályázat, vagy más pályázat útján kell elsősorban biztosítani.
8. továbbra is működtetni kell az első lakáshoz jutás támogatási lehetőségét, az igények és az önkormányzat pénzügyi helyzetének függvényében a támogatás összegét amennyiben szükséges, emelni.
9. változó támogatási konstrukcióval egybeépített vételárat kell kialakítani építési telkek eladása esetén annak érdekében, hogy minél több fiatal lakásproblémáját építkezéssel oldhassa meg.

A Vagyongazdálkodási Konceptió soron következő felülvizsgálata alkalmával az előterjesztés tartalmazza:

- az önkormányzat tulajdonában lévő, de más fenntartó részére vagyonkezelésbe adott ingatlanok esetében az ingatlanvagyon műszaki állapotáról készített ellenőrzés tapasztalatait,
- a bérlakás állomány műszaki állapotát és a javasolt intézkedéseket.

**Felelősök:** jegyző, vagyongazdálkodással foglalkozó köztisztviselők

**Határidő:** értelemszerűen

## **6. Napirend**

### **Előterjesztés fejlesztési hitel felvételéhez kormányzati hozzájárulás kéréséről**

Szamosvölgyi Péter polgármester: két kérelmünk van benn a Pénzügyminisztérium felé és a Belügyminisztérium felé is. Olyan régen került beadásra, hogy nem is emlékszünk mikor küldtük el a levelet. Az Esze-Mártírok útja felújítása nagyrészt megtörtént, de maradt egy rész, ahol nem. Látva, hogy ez az út komolyan terhelt forgalommal, ezért kértünk hazai forrásból támogatást. Erre válasz nem érkezett szintén, viszont be kell biztosítani magunkat arra a lehetőségre, ha nemleges választ kapunk. Javaslom a képviselő-testületnek, hogy 250 millió forint fejlesztési hitelt kérelmezzük a kormányzattól, hiszen a hitelfelvétel ilyen engedélyhez kötött. Amennyiben kapunk támogatást, akkor az a szerencsés helyzet előállhat, hogy a hitelt nem vesszük igénybe. Vagy ha felvesszük, akkor rögtön vissza tudjuk egyösszegben fizetni. Ha nem kapunk támogatást, ebből tudjuk ezt a munkát elvégezni. Erről szól ez az előterjesztés.

Lukács Tamás bizottsági elnök: a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta az előterjesztést 6 igen szavazattal egyhangúlag javasolja az előterjesztés elfogadását, a hitel felvételét.

### **Kérdések:**

Pasztorniczky István képviselő: szerepel az előterjesztésben is és egy másik napirendi pontnál is fogunk tárgyalni egy másik hitelről. Kérdésem, az, hogy miért csak egy banktól kértünk ajánlatot az OTP-től a Csányi úrnak a bankjától. Ő az aki a miniszterelnök úrral együtt szokott szotyolázni a meccseken. Nem előírás-e az, hogy több ajánlattevőtől is kell ajánlatot kérni, 500 millió forintról van szó most.

Szamosvölgyi Péter polgármester: képviselő úrnak fobiája van, egy ilyen technikai kérdésnél azt mérlegelem. Nem azt nézem ki a vezetője, tulajdonosa, hanem hogy 25 éve a számlavezető bankja az önkormányzatnak az OTP, olyan régóta, hogy Csányi Sándor még azt sem tudta akkor, hogy bankvezető lesz. Kérhettünk volna Simicska úrtól is, de azt gondolom, hogy ő maradjon meg a Jobbiknak. Őrá nagy szüksége lesz képviselő-társaméknak, ha nem akarnak kiesni a parlamentből. Félretéve a viccet, ilyen hülyeségekkel ne fárasssa képviselő-társam a képviselő-testületet.

**Vélemények:**

Szőnyi István képviselő: ez egy régi adósságunk, hogy a negyedik ütemet megvalósítsuk, hiszen a Csalogány utcáig tökéletes, onnantól kezdve toldozgatjuk csak. Az ott élők és a magam nevében is köszönöm, hogy ez a beruházás megvalósul, a forgalom jobb lesz, mindig csak kerülgettük az árkokat. Egy új út az adott területet mindig meg is szépíti.

Pasztorniczky István képviselő: a kérdésem arra vonatkozott, hogy nem előírás-e, nincs-e közbeszerzési kötelezettségünk ilyen összegű hitelfelvételnél.

Szamosvölgyi Péter polgármester: nincs, ezért az OTP-től kértük az ajánlatot, attól a banktól ami évtizedek óta a város bankja, illetve a legtöbb magyar embernek a pénzintézete. Szavazásra bocsátotta az előterjesztést és a határozati javaslatot.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 10 igen és 1 tartózkodás szavazattal az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4524/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**128/2017.(V.25.) határozata**

**Mártírok útja Csalogány utca és Kazinczy utca közötti szakaszának felújításához fejlesztési hitel felvételéről**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Sátoraljaújhely Mártírok útja Csalogány utca és Kazinczy utca közötti szakasz felújításához 250 millió forint – 10 év futamidő, 2 év türelmi idő, változó kamat, negyedévenkénti törlesztés - fejlesztési felvételéről dönt, melyhez Magyarország stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 10.§-a alapján kormányzati hozzájárulást kér.

**Felhívja** a polgármestert és a jegyzőt, hogy a vonatkozó jogszabályok alapján a kormányzati hozzájárulás elbírálásához szükséges dokumentumokat szerezzék be.

**Határidő:** haladéktalanul

**7. napirend****Előterjesztés a költségvetési rendelet elfogadásáig beterjesztendő tervszámok és Sátoraljaújhely Város Önkormányzat 2017. évi költségvetésének módosítására**

Lukács Tamás bizottsági elnök: a Pénzügyi Bizottság 6 igen szavazattal egyhangúlag javasolja a testületnek az előterjesztés elfogadását, a 2017. évi költségvetés módosítását.

Kracson Norbert bizottsági elnök: A Városüzemeltetési és az Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság együttes ülésen megtárgyalta a költségvetés módosítást, és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Sebes Péter bizottsági elnök: elmondta, hogy az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság és a Szociális és Egészségügyi Bizottság is megtárgyalta az előterjesztést és elfogadásra javasolja mindkét bizottság a költségvetés módosítását.

Szőnyi István bizottsági elnök: a Nevelési-Ifjúsági, Civil-Sportügyi és Közművelődési Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Palicz István bizottsági elnök: a Gazdasági Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

**Kérdés, vélemény** az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el, ezért a polgármester szavazásra bocsátotta a tervszámokról szóló határozati javaslatot.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 10 igen 1 tartózkodás szavazattal a határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4854/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**129/2017.(V.25.) határozata**

**a költségvetési rendelet elfogadásáig beterjesztendő tervszámok elfogadásáról szóló 19/2017.(II.9.) határozat mellékleteinek módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. tv. (a továbbiakban: Áht.) 29/A §-a alapján a költségvetési rendelet elfogadásáig beterjesztendő tervszámok elfogadásáról szóló

19/2017.(II.09.) határozatának mellékleteit jelen határozat 1. és 2. melléklete szerint módosítja.

Felhívja a jegyzőt, hogy a költségvetés tervezése során a Áht. 24.§ (2) bekezdésében foglaltaknak folyamatosan szerezzen érvényt.

Szamosvölgyi Péter polgármester: szavazásra bocsátotta a 2017. évi költségvetés módosításáról szóló rendelet-tervezetet.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 10 igen 1 tartózkodás szavazattal a rendelet-tervezetet elfogadta és **meghozta Sátoraljaújhely Város Önkormányzata 2017. évi költségvetéséről szóló 4/2017.(II.09.) önkormányzati rendeletének módosítása tárgyában alkotott 12/2017.(V.25.) önkormányzati rendeletét.** A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

## **8. Napirend**

### **Előterjesztés az önkormányzat által elnyert, fejlesztési célú (TOP) támogatás előfinanszírozásának biztosítására**

Szamosvölgyi Péter polgármester: amikor tárgyaltunk az OTP-vel és tettek egy ilyen ajánlatot, hogy önkormányzatok számára lehetőség lenne egy hitelkeret biztosítására, amely külön számlán van kezelve, nincs utána kamat, szükség esetén részben vagy egészben biztosítható, ha az elnyert pályázatokat finanszírozni kell. A korábbi pályázatok utófinanszírozottak voltak és a városnak bele kellett nyúlnia a zsebébe, hogy finanszírozza a beruházásokat. Ez sokszor okozott likviditási problémát. Hallották képviselő-társaim, hogy az előleg lehívható teljes egészében a TOP-os pályázatok esetében, mondhatnák azt is, hogy ennek a hitelkeretes megállapodásnak nem sok értelme van, mondhatnánk azt is, hogy okafogyott. Közben felsoroltam néhány más pályázatot is, például a CLLD-t is ahol még nem tudjuk milyen lesz a bíráló, illetve a derogációs pályázatot, ahol nem tudom, hogy milyenek lesznek a támogatási feltételek. A lényeg, hogy nem ismeretes, hogy az előleget ezeknél a pályázatoknál 100 %-ig le lehet hívni. Ha igen, akkor erre a hitelkeretre nincs szüksége a városnak, ha nem, akkor pedig jól fog jönni és lehetséges, hogy egy-két hónapra előfinanszírozásra sor kerülhet. Ezeket szem előtt tartva mégiscsak fogadjuk el ezt a hitelkeret megállapodást, amit csak akkor veszünk igénybe, ha valóban szükség lesz rá. A biztonságot mindenképpen javítja, ha szükség esetén van mihez nyúlni. Ugyanúgy, mint ahogy példaképpen mondom, volt olyan képviselő aki nem fogadta el, nem szavazta

meg, felvettünk egy olyan hitelt durván 123 millió forintot, hogy az ipari parkban kiépítsük az elektromos hálózat bővítésére a vezetéket, mert az ipari parkban működő legnagyobb cég már kifulladt, nem volt több lehetőség energiateljesítésre. Ez a fejlesztés akadályává vált, a többi vállalkozás is hasonló helyzetbe került. Akkor azt mondtam, hogy vegyünk fel hitelt, előlegezzük meg azt amiből meg fogjuk nyerni a pályázatot, amiből egyébként eredetileg ezt a telepítést el akartuk végezni felsoroltam ezt a pályázatot is, ezt is megnyertük. Semmi akadálya, hogy a szerződés megkötése után ezt a 123 milliót is visszafizessük a banknak, ez a teher a város számára megszűnik, úgy ahogy akkor ígértem. Javaslom a hitelkeret megállapodáshoz a hozzájárulást.

Lukács Tamás bizottsági elnök: a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta az előterjesztést és az előterjesztésben foglaltak szerint javasolja a képviselő-testületnek az áthidaló hitel felvételét.

### **Kérdések:**

Róth József képviselő: az előterjesztés tartalmazza, hogy a hitel TOP pályázatok finanszírozásához biztosított. Ha nincs szükség TOP pályázatok előfinanszírozására nem fog-e gondot jelenteni, hogy mi erre fogadjuk el ezt az előterjesztést?

Szamosvölgyi Péter polgármester: egyetértett Róth képviselővel át kell alakítani a hitelkeret megállapodás címét, kihúzzuk a TOP-ot és azt írjuk bele, hogy Uniós, és ha hazai forrást nyerünk, akkor hazai is. Szélesítsük ki a kört az olyan pályázatokra, amelyek nem előfinanszírozottak. Több észrevétel nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátotta az előterjesztést a kiegészítéssel együtt.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 10 igen szavazattal és 1 tartózkodással az elhangzott javaslattal együtt a határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4820/2017.**

### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

#### **130/2017.(V.25.) határozata**

#### **fejlesztési célú Európai Uniós és hazai pályázati támogatások előfinanszírozásának biztosítására 250 millió forint áthidaló hitel igénybeviteléről**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete, az önkormányzat által elnyert fejlesztési célú Európai Uniós és hazai támogatások, pályázatok



előfinanszírozásának biztosítására 250 millió forint áthidaló hitel igénybevételével előzetesen egyetért.

**Felkéri** a jegyzőt, hogy

1. a megadott konstrukciók alapján, a fejlesztési célú áthidaló hitel felvételére vonatkozóan kérjen szerződés-tervezetet a számlavezető pénzügyintézetől,
2. a szerződés-tervezet megérkezését követően a fejlesztési hitel vonatkozásában tegyen javaslatot a költségvetés módosítására.

**Határidő:** értelemszerűen

## **9. Napirend**

### **Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzata által beszerzett munkagépek bérbeadására**

Szamosvölgyi Péter polgármester: önkormányzatunk múlt havi döntése alapján a Városellátó Szervezet igazgatójával beszerzésre kerültek a munkagépek. Az előterjesztés arról szól, hogy a munkagépeket a Városellátó Szervezet részére az önkormányzat bérbe adja.

Lukács Tamás bizottsági elnök: a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta 6 igen szavazattal javasolja a testületnek az előterjesztés elfogadását, az előterjesztés melléklete szerinti bérleti szerződés szerint.

Kracson Norbert bizottsági elnök: a Városüzemeltetési Bizottság elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek az előterjesztést, azaz, hogy a testület döntése alapján beszerzett egy-egy darab árokásó-rakodógép, összkerék-meghajtású, billenőplatóval és darufelépítménnyel szerelt szállító jármű, sószórógép és hidraulikus bontókalapács munkagépeket adja bérbe Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet részére önkormányzati feladatellátás céljából.

### **Kérdések:**

Pasztorniczky István képviselő: a bizottsági ülésen is feltette a kérdést, hogy a gépeknek mi a kora, mivel az ülésen elhangzott minden információ alvázsám motorszám stb. adat a gépekkel kapcsolatban, csak a koruk nem. Egy 500.000 Ft-os bérleti díj 30 milliós gépek esetében gyakorlatilag elég kevésnek tűnik, azonban tudjuk ezt azért csináltuk, hogy az önkormányzat a beszerző az ÁFA ne terhelje az önkormányzatot. Viszont a kérdésem az, hogy szerepel a szerződésben, hogy a gépjárművel üzemben tartásával kapcsolatos költségeket a

bérlő viseli. Ez mindenféle javítást magában foglal? Fődarab, motorcsere válik szükségessé, ez a bérlő költsége, ez a kérdés, illetve a gyártás éve.

Szamosvölgyi Péter polgármester: természetesen a bérlő az aki, a karbantartás, motorcserét, bármit finanszíroz, hiszen 100 %-ig ők lesznek a használói a gépeknek. 8-10 éves felújított jó állapotban lévő gépekről van szó, remélem, hogy nem lesz vele baj, újszerű állapotban vannak. Ez első ránézésre pozitív. Nem tudjuk megmondani, hogy mikor jöhet elő hiba, az azonban biztos, hogy arra nem volt forrás, hogy ezeket a gépeket újonnan vegyük meg, mert egy gép került volna annyiba, mint most ez az egész géppark. Jó karbantartással, időszakonkénti szervizeléssel ezek a gondok kiküszöbölhetőek.

**Vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a polgármester az előterjesztést.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 11 igen szavazattal az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta.

**3905/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**131/2017.(V.25.) határozata**  
**a Sátoraljaújhely Város Önkormányzata által beszerzett munkagépek**  
**bérbeadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete 90/2017.(IV.26.) határozat alapján beszerzett egy-egy darab árokásó-rakodógép, összkerék-meghajtású, billenőplatóval és darufelépítménnyel szerelt szállító jármű, sószórógép és hidraulikus bontókalapács munkagépeket a határozat mellékletében foglaltak szerint bérbe adja a Sátoraljaújhelyi Városellátó Szervezet részére önkormányzati feladatellátás céljából.

**Felhatalmazza** a polgármestert a bérleti szerződés aláírására.

**10.Napirend**

**Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Ipari Park Kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyására**

Szamosvölgyi Péter polgármester: ügyvezető asszony szabadságon van, az előterjesztő jegyző asszony.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: elmondta, hogy a felügyelőbizottság a mérleget megtárgyalta és elfogadásra javasolja a testületnek.

Lukács Tamás bizottsági elnök: Az Ipari Park Kft. 2016. évi mérlegét megtárgyalta a Pénzügyi Bizottság és 5 igen egy tartózkodással elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Palicz István bizottsági elnök: a Gazdasági, Városfejlesztési és Vagyongazdálkodási Bizottság a mérleget megtárgyalta elfogadásra javasolja a testületnek.

### **Vélemények:**

Pasztorniczky István képviselő: sajnálatos, hogy ügyvezető asszony nincs jelen az ülésen, ugyanis nem tudja elfogadni a beszámolót, mert egy lényeges eleme a kiegészítő melléklet hiányzik. Ezt a számviteli törvény írja elő, a többi beszámolóknak van kiegészítő melléklete, ennek nincs. A tavalyi kiegészítő mellékletet, ami 2015. évről szól, abban szerepel a honlapja az Ipari Parknak amit megnéztem és meglepődésemre egy magáncég kapcsolat szerepel ott, nem akarom nevesíteni itt is reklámot csinálni neki. Nem tudom, hogy ez indokolt-e, hogy ilyen honlapot üzemeltessünk, amin nem az önkormányzatunk elérhetősége van megadva. Kinyomtattam, majd odaadom jegyző Asszonynak, mert látom csodálkozik. Az interneten további találatok az Ipari Parkkal kapcsolatban megtalálható, a Rákóczi u. 18 szám alatti cím van feltüntetve, van egy olyan érzésem, hogy egyesek jogosulatlanul használják az Ipari Park címet. Javaslatként mondom el, hogy a közelmúltban elkészült egy milliárdos beruházásban az árvízvédelmi töltés, aminek a rendeltetése az ipari park megvédése többek között. Ez talán lehetővé tenné, hogy az ipari park területét bővíteni tudjuk, ami az árvízvédelmi töltésen belül esik de nem tartozik az ipari parkhoz. Nem tudom, hogy van-e erre lehetőség. Ez egy javaslat is lenne további közös gondolkodásra indítani szeretné a testületet, hogy esetleg a bővítés lehetőségét vizsgáljuk meg erre a területre.

Szamosvölgyi Péter polgármester: az Ipari Park, mint gazdasági társaság, igazából nevetséges összegekkel gazdálkodik, illetve nem is nagyon gazdálkodik, mivel tulajdonosként nem adunk át neki forrást. Éppen életben tartott, mondjuk alvó cég, egy emberrel egy ügyvezetővel, aki egy forintot nem kap, csak azért van, ha a szüksége van rá a városnak, akkor legyen. Ezekkel a kérdésekkel kapcsolatban, amiket képviselő úr feltett, nincs miről beszélni. Egy éppen, hogy működő, inkább nem működő egyszemélyes kft esetében milyen csodákat lehetne tenni. Ha képviselő úr az ügyvezető asszonytól akarta volna megkérdezni, hogy lehet-e bővíteni az ipari parkot, ő egyedül nem hozhat ilyen döntést. Elvileg van

lehetőség rá az önkormányzatnak is, 5000 és 10.000 Ft négyzetméter áron. A gázt, vizet és villanyt bevezetni az több millió forint. Ennyi az az ár, ami azon a részen dívik most a magánkézben lévő területek kapcsán. Nem vagyunk rászorulva, mert az ipari parkban van még egy 1,6 hektár infrastruktúrával ellátott területe az önkormányzatnak útcsatlakozással. Épp most olvastam fel a testület előtt, hogy megnyertük a 16 hektárra az infrastruktúra kiépítésére a pályázatot, tehát összesen majdnem 18 hektár terület áll rendelkezésre, új beruházáshoz zöldmezős területek ezek. Jól állunk, ezért nem javasolnám, hogy abba az irányba induljunk el, hogy további tartalék területeket fogadjunk be a jelenlegi ipari parkba.

Pasztorniczky István képviselő: azért is vetettem fel ezt a témát, mert folyamatban van tudomásom szerint a város rendezési terve, nem tudom biztosan mi a megnevezése annak a tervnek, de még nem zárult le az átdolgozása. Ezért is vetettem fel ezt a dolgot, ha máshol nem ott tartalék terület, vagy szabályozási területként figyelembe lehetne venni.

Szamosvölgyi Péter polgármester: költői kérdés, bár képviselő úrnak már nincs rendelkezésre álló ideje ennek a napirendi pontnak a keretében, mert elhasználta: oldja már fel azt az ellentmondást, hogy nem szavazza meg az önkormányzat pályázati pénzeit a megyei önkormányzatban, most pedig arra próbál javaslatot tenni, hogy bővítsük az ipari területet saját pénzből. Remélem a tévénezők is erősen elgondolkoznak ezen. Azon Ipari Park fejlesztésére gondol, ahol a hitelt nem szavazta meg – 123 millió forint értékű beruházásról volt szó. Szavazásra bocsátotta a mérleget.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 10 igen 1 nem szavazattal a mérleget elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4704/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**132/2017.(V.25.) határozata**

**a Sátoraljaújhelyi Ipari Park Kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Sátoraljaújhelyi Ipari Park Kft. 2016. évi mérlegét a határozat mellékletében foglaltak szerint jóváhagyja.

**11. Napirend****Előterjesztés az Újhelyi Gazdálkodási kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyására**

Vietórisz Zoltán ügyvezető: a 2016. évi mérleggel kapcsolatban nincs kiegészítem.

Lukács Tamás bizottsági elnök: a Pénzügyi Bizottság az Újhelyi Gazdálkodási Kft. 2016. évi mérlegét megtárgyalta, 6 igen szavazattal egyhangúlag elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

Kracson Norbert bizottsági elnök: a Városüzemeltetési Bizottság a mérleget megtárgyalta, és a Felügyelőbizottság is megtárgyalta, elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

**Kérdés, vélemény** a mérleggel kapcsolatban nem hangzott el, ezért a polgármester szavazásra bocsátotta a mérleget. Egy jól működő szervezetről van szó reméli, hogy a szavazásnál is meglátszik majd.

**S z a v a z á s :** a képviselő-testület 11 igen szavazattal a mérleget elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

4625/2017.

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
133/2017.(V.25.) határozata  
az Újhelyi Gazdálkodási Kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete az Újhelyi Gazdálkodási Kft. 2016. évi mérlegét a határozat mellékletében foglaltak szerint jóváhagyja.

**12. Napirend****Előterjesztés a Sátoraljaújhely Városfejlesztő Gazdasági Kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyására**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: Bartus István ügyvezető helyszíni szemlén van, nem tud részt venni az ülésen. Megelőzve a kérdéseket a Városfejlesztő Kft. tevékenysége során, az elmúlt éven bérbeadást végzett, a piac az ő tulajdona, ezt adja bérbe minden évben a Városellátó Szervezet részére,

ebből bevétele származik. Tárgyalta a felügyelőbizottság a mérleget, elfogadásra javasolja a testületnek. A Kiegészítő jelentés, ami egyébként a cég adatát tartalmazza és az előző kft esetében mindenhova az van írva, hogy nemleges, ez az amit hiányolt Pasztorniczky képviselő úr, ezen Kft. estében csatolva van, hiánytalan a mérleg.

Lukács Tamás bizottsági elnök: a Városfejlesztő Kft. mérlegét a Pénzügyi Bizottság megtárgyalta, 6 igen szavazattal elfogadásra javasolja a testületnek.

Palicz István bizottsági elnök: a mérleg jóváhagyását a Fejlesztési Bizottság egyhangúlag támogatja.

**Kérdés, vélemény** az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátotta a polgármester a mérleget.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 11 igen szavazattal a mérleget elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4540/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**134/2017.(V.25.) határozata**

**a Sátoraljaújhelyi Városfejlesztő és Gazdasági Kft. 2016. évi mérlegének jóváhagyásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Sátoraljaújhelyi Városfejlesztő és Gazdasági Kft. 2016. évi mérlegét a határozat mellékletében foglaltak szerint jóváhagyja.

**13. Napirend**

**Előterjesztés a Közbiztonsági Tanács feladatkörének bővülésére a Tanács összetételének módosítására**

Szamosvölgyi Péter polgármester: az előterjesztésben és a határozati javaslatban is láthatták, az elmúlt időszakban a Tanács munkája inkább formálissá vált, hiszen külön külön minden hatóságnak van saját szervezete. Úgy érzem, hogy ezt a Tanácsot meg kell frissíteni, át kell alakítani, adott esetben a Tanács létszámát bővíteni kell. A határozati javaslat egzakt módon megfogalmazza azt, amiről dönteni kell, a Tanács elnevezése Bűnmegelőzési-Közbiztonsági Tanács, felkérjük a jegyzőt, a Rendőrkapitányt, a Polgárőrség vezetőjét, az óvodák, általános iskolák

és középiskolák igazgatóit, valamint a Sátoraljaújhelyi Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, hogy képviselőt delegáljanak. Ha ez megtörtént és felállt a Tanács, akkor el kell készíteni a közbiztonsági koncepciót és a kábítószer probléma visszaszorítására, a Nemzeti Drogellenes Stratégia 2013-2020. elvére építve az egészséges életmód értékeinek megismertetésére, propagálására, a helyi közösségek együttműködésével együtt kell fellépni. A képviselők is tehetnek javaslatot a tanács tagjaira.

**Kérdés, vélemény** az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el, ezért a polgármester szavazásra bocsátotta.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 11 igen szavazattal az előterjesztést elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4540/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**135/2017.(V.25.) határozata**  
**a Közbiztonsági Tanács feladatkörének bővüléséről, a Tanács**  
**összetételének módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete

1. Közbiztonsági Tanács helyett Bűnmegelőzési Közbiztonsági Tanácsot hoz létre.
2. A Bűnmegelőzési Közbiztonsági Tanács összetétele érdekében felkéri a Jegyzőt, Rendőrkapitányt, a Polgárórség vezetőjét, az óvodák, általános iskolák és középiskolák igazgatóit, valamint a Sátoraljaújhelyi Roma Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, hogy képviselőt delegáljanak.

**Határidő:** 2017. június 30.

Felkéri a Tanácsot, hogy készítse el Sátoraljaújhely Város Bűnmegelőzési és Közbiztonsági Koncepcióját, melyben külön fejezet foglalkozzon a kábítószer probléma visszaszorításával, a Nemzeti Drogellenes Stratégia 2013-2020. elvére építve az egészséges életmód értékeinek megismertetésére, propagálására, a helyi közösségek együttműködésével, a problémamegoldó készség fejlesztésével.

**Határidő:** a koncepció testület elé történő terjesztésére 2017. október

**Felkéri** a Jegyzőt, hogy a Bűnmegelőzési és Közbiztonsági Tanács működéséhez, adminisztrációjához a tárgyi és személyi feltételeket biztosítsa.

#### **14. Napirend**

**Előterjesztés a Díszpolgári Cím, valamint egyes kitüntető díjak alapításáról és adományozásának rendjéről szóló 26/2013.(IX.11.) önkormányzati rendelet módosítására és a rendelet-tervezet indokolására**

Sebes Péter bizottsági elnök: az előterjesztést megtárgyalta az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek.

**Kérdés, vélemény** az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el, ezért a polgármester szavazásra bocsátotta a rendelet-tervezetet.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület **11 igen szavazattal az előterjesztést elfogadta és meghozta a Díszpolgári Cím, valamint egyes kitüntető díjak alapításáról és adományozásának rendjéről szóló 26/2013.(IX.11.) önkormányzati rendelet módosítása tárgyában alkotott 13/2017.(V.25.) önkormányzati rendeletét.** A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

#### **15. Napirend**

**Előterjesztés Sátoraljaújhely Város Önkormányzatánál foglalkoztatott közszolgálati tisztviselőkre vonatkozó hivatásetikai alapelvekről és etikai eljárás szabályairól, valamint a közszolgálati tisztviselőket megillető juttatásokról szóló 29/2012.(IX.12.) önkormányzati rendelet módosítására és a rendelet-tervezet indokolására**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: két érdemi módosítást emelnék ki, az egyik, hogy az elmúlt időszakban július elseje még a köztisztviselők napja volt, és munkaszüneti napként funkcionált. Ez éven már nem minősül törvény alapján munkaszüneti napnak, ugyanakkor viszont a jogalkotó lehetőséget ad az önkormányzatok képviselő-testületeinek, hogy rendeletben munkaszüneti nappá nyilvánítsák Július elsejét. Ezen lehetőséggel élve készítettem el a rendelet-tervezetet. A másik módosítás, hogy a jelenlegi rendeletünk tartalmazza a törzsgárda jutalom, mint juttatás megnevezését, a részletes szabályokat az a szabályzat tartalmazta, melyet én adtam ki a rendelet megalkotását követően. A törzsgárda jutalmat egy kúriai önkormányzati tanácsi határozat hatályon kívül helyezte, azt állapította meg egy önkormányzatnál, hogy ilyen juttatás nem állapítható meg a köztisztviselők részére, csak azok a juttatások, amit a jogszabályok konkrétan nevesítenek. Akkor a szabályzat rögtön módosításra került, ezen szabályok kikerültek a szabályzathoz, gyakorlatilag törzsgárda jutalmat onnantól kezdve a hivatalban senki nem kapott. A helyi rendeletünkben, csak a juttatás elnevezése szerepel, tehát a feltétele nem, innen nem került törlésre, most javaslom ennek a törlését.



Sebes Péter bizottsági elnök: az Ügyrendi és Nemzetiségi Bizottság 6 igen szavazattal javasolja a képviselő-testületnek az előterjesztés elfogadását.

### **Vélemények:**

Pasztorniczky István képviselő: azért kell ezzel foglalkozni, erről szavazni, mert a törvényalkotó nem tudom milyen megfontolásból elhintette a diszkrimináció magvát, közszolgálati tisztségviselő és közszolgálati tisztségviselő között különbséget tett azzal, hogy az önkormányzat anyagi helyzetétől tette függővé ennek a napnak a munkaszüneti nappá nyilvánítását. Szerepel a rendeletben, hogy amennyiben a saját bevétele ezt az önkormányzatnak lehetővé teszi. Örül annak hogy ez itt lehetséges, támogatja az azonos elbírálást, azzal nem ért egyet, hogy ugyanott dolgozó köztisztviselő átkerült a járási hivatalhoz és másfajta elbírálás alá esett mint az önkormányzati hivatalnál volt. Megszavazom ezt az előterjesztést is.

Szamosvölgyi Péter polgármester: az önkormányzatnak arra is lehetősége van, hogy ha a pénzügyi lehetősége megengedi bármilyen mértékben emelje a köztisztviselők bérét, ez nem vonatkozik a kormánytisztviselőkre. Ezt az elmúlt két évben megtettük, a magunk lehetőségéhez képest. A hivatalban dolgozó kollégáink érzik a törődést és a velük kapcsolatos elismerést. Javasolom a módosítás elfogadását.

**S z a v a z á s :** a képviselő-testület 11 igen szavazattal az előterjesztést elfogadta és meghozta a **Sátoraljaújhely Város Önkormányzatánál foglalkoztatott közszolgálati tisztviselőkre vonatkozó hivatásetikai alapelvekről és etikai eljárás szabályairól, valamint a közszolgálati tisztviselőket megillető juttatásokról szóló 29/2012.(IX.12.) önkormányzati rendelet módosítása tárgyában alkotott 14/2017.(V.25.) önkormányzati rendeletét.** A rendelet a jegyzőkönyv mellékletét képezi.

### **16. Napirend**

#### **Előterjesztés a Sátoraljaújhelyi Hétszínvirág Óvoda Szlovák és Német Nemzetiségi Óvoda Alapító Okiratának módosítására**

Szónyi István bizottsági elnök: a Nevelési Bizottság megtárgyalta az előterjesztést és javasolja a képviselő-testületnek, hogy az Alapító Okirat módosítását az előterjesztésben foglaltak szerint fogadja el.

**Kérdés, vélemény** az előterjesztéssel kapcsolatban nem hangzott el, ezért a polgármester szavazást rendelt el.

**S z a v a z á s :** a képviselő-testület 11 igen szavazattal az előterjesztést elfogadta és meghozta az alábbi határozatát:

2690/2017.

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**136/2017.(V.25.) határozata**  
**a Sátoraljaújhelyi Hétszínvirág Óvoda Szlovák és Német Nemzetiségi Óvoda**  
**Alapító Okiratának módosításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a fenntartásában működő Sátoraljaújhelyi Hétszínvirág Óvoda Szlovák és Német Nemzetiségi Óvoda Alapító Okiratát jelen határozat mellékletében foglaltak szerint **jóváhagyja.**

**Felhatalmazza** a Polgármestert a Módosító Okirat aláírására.

**Felkéri** a jegyzőt, hogy a módosítás átvezetése céljából a Magyar Államkincstár Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Igazgatóság részére a szükséges dokumentumok megküldéséről gondoskodjon.

**Határidő:** 8 nap

**Felelős:** jegyző

**17. Napirend**

**Tájékoztató a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról**

**Kérdés, vélemény** a tájékoztatóval kapcsolatban nem hangzott el, ezért a polgármester szavazásra bocsátotta azt.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 11 igen szavazattal a tájékoztatót tudomásul vette.

70/2017.

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**137/2017.(V.25.) határozata**  
**a lejárt határidejű határozatokról szóló tájékoztatóról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a lejárt határidejű határozatokról szóló tájékoztatót tudomásul vette.

## **18.Napirend**

### **Egyebek**

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: mindenki tudja, hogy milyen változások történnek a hulladékgyűjtés és szállítás területén. Gyakorlatilag a kormányzat egy egységes működést akar biztosítani az országban, olyan cégeket akar létrehozni a közszolgáltatás ellátására, melyek fenntartása, működtetése optimális. Ezért olyan döntés született, hogy megyénként hoznak létre ilyen nonprofit kft-eket, természetesen azon cégek részvételével, akik eddig ellátták ezt a feladatot. Itt a mi megyénkben három ilyen cég működik jelenleg, a ZHK, a ZV Zöld Völgy Köszolgáltató Nonprofit Kft, Kazincbarcikán és a MiReHuKÖz Kft. miskolci székhellyel. A három Kft. hozna létre egy új Kft-t, BMH Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Hulladékgazdálkodási Köszolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság néven. A ZHK úgy döntött, hogy ezt a Kft-t a tulajdonosi bizottság elég, ha létrehozza. A mi álláspontunk az, hogy mivel az a társaság hozza létre, melynek önkormányzatunk az egyik legnagyobb tulajdonosa, ezért igenis élni akarunk tulajdonosi jogosítványainkkal és ennek az új nonprofit kft-nek a létrehozásában is álláspontunkat ki kívánjuk nyilvánítani és természetesen ezt követően is ha vagyonátadásra, bérbe adásra kerülne sor szintén véleményt kellene nyilvánítani. A javaslatom az, hogy értsünk egyet azzal, hogy ez a három cég létrehozzon egy új nonprofit Kft-t. A lakosság ebből semmit nem fog észlelni, mert a ZHK fogja gyűjteni a szemetet, a számlázás is ugyanúgy fog történni, mint eddig, de módosítani kell a rendeletünket, akkor ha az új cég megkapja azt a hozzájárulást, hogy ő hulladékgyűjtést és szállítását végezhet. Azt az elején nem mondtam el, hogy mindhárom jelenlegi kft-től ezt a hozzájárulást visszavonta a kormányzat, illetve az a szerv aki ezt kiadta, így ők csak addig láthatják el közvetlenül ezt a tevékenységet, amíg az új cég létre nem jön. Onnantól kezdve a tevékenységet ők a cég megbízása alapján fogják végezni.

Kracson Norbert bizottsági elnök: a Városüzemeltetési Bizottság és az Idegenforgalmi és Környezetvédelmi Bizottság együttes ülésen tárgyalta az előterjesztést és a bizottságok javasolják az új Kft létrehozásához a hozzájárulást. A bizottságon kérdésként merült fel javaslatként, hogy megalakuló közszolgáltató nevében szerepeljen ne csak hogy Borsod megyei, hanem Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei, ha lehet ezt tolmácsolni.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: benne van, hogy Borsod-Abaúj Zemplén Megyei.

Pasztorniczky István képviselő: kérdése, hogy a szavazatok megoszlása az új társaságban MiReHuKöz 122, ZHK 77 ZV Zöld Völgy 101 milyen alapon van elosztva vagy arányosan, fogyasztó, lakosság szám arányosan, ez lenne a kérdésem.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: lakosság szám arányosan.

Szamosvölgyi Péter polgármester: elnök úr felvetésére, ami az elnevezéssel kapcsolatos válaszoló asszony.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: az újonnan létrehozandó Kft. nevében benne van, hogy Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Hulladékgazdálkodási Közszolgáltató, a rövid neve BMH Nonprofit Kft. A Borsod-Abaúj-Zemplénből az első betű a Megyeiből az első betű, a Hulladékgazdálkodásból az első betű. A maga részéről nem javasol módosítást, mert ezt a társasági szerződést május 31-ig be kell nyújtani a cégbíróságnak. Ha benne van kiírva az elnevezésben, hogy Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei miért nem felel meg nekünk. Még egy dolog a megfelelőségi véleményt visszavonták mindhárom Kft-től ezért nekünk hozzá kell járulnunk ahhoz, hogy a Szilárdhulladék Társulás a ZHK-val megkötött szerződést felmondja, mert majd az újonnan létrejövő Kft-vel fognak szerződést kötni.

Palicz István képviselő: Kracson képviselővel értek egyet a rövid elnevezés módosításában. Most is amikor beszélünk, nem mondjuk hogy Zempléni Hulladékkezelő, azt mondjuk hogy ZHK. Ennek a cégnek sem fogják a hosszú nevét mondani, hanem azt fogják mondani, hogy BMH. Tendenciának látom azt, hogy akár a sajtóban akár a televízióban módszeresen annyit mondanak, hogy Borsod megyében, meg kell tartani magunkat Borsod-Abaúj-Zemplén megyeinek. A cég találjon ki olyan rövid nevet, amiben szerepel az, hogy Zemplén.

Pasztorniczky István képviselő: a bizottsági ülés elején kaptuk meg ezt az előterjesztést, illetve társasági szerződés tervezetét. Utánanéztem a témának. Valóban az van, hogy tavaly létrejött a Nemzeti Hulladékgazdálkodási Koordinációs és Vagyonkezelő Zrt. aminek vezérigazgatója az a projektmenedzser lett aki a ZHK-nál és a Társulásnál zajló beruházásokat koordinálta. A Zrt. hatáskörébe tartozik az engedélyek kiadása. Már visszavonták az engedélyt, úgy, hogy még meg sem alakult a társaság amelyik meg fogja kapni a megfelelőségi véleményt. A komolytalanságát ennek a véleményezésnek megkérdőjelezi az egész eljárás. Tipikus esete annak, hogy a fark csóválja a kutyát. A fark itt az önkormányzati társaság ügyvezetője, neki van döntési kompetenciája. Az önkormányzatoknak nincs, legfeljebb ha egységes akarat van. Nyilvánvaló, hogy

itt kormányzati akarat végrehajtása történik. Csak egy kicsit a végrehajtás menetében vannak ellentmondások. Ez a Zrt. adja ki az országos hulladékgazdálkodási tervet is, aminek a mellékletében van az, hogy melyik település melyik társasághoz tartozik. A ZHK-hoz csatlakozott az encsi terület korábban a Zrt. most adta ki a 2017-es hulladékgazdálkodási tervet, aminek a mellékletében ez a változás szerepel. Kicsit le van maradva. Ezt a tervet június 10-ig az önkormányzatnak véleményeznie kell, ki fogja ezt véleményezni az önkormányzat részéről. Fogjuk-e, vagy átadjuk a hulladékgazdálkodási társulásnak. Ezek költői kérdések, figyelemfelhívás, hogy azért az önkormányzat véleményezheti ezt az országos hulladékgazdálkodási tervet.

Szamosvölgyi Péter polgármester: ennek az átalakításnak és az adminisztráció előrevitelének az oka, hogy a folyamatosságot biztosítsa az új cég. A létrehozandó megyei hulladékgazdálkodási szervezetek állami irányítással jönnek létre, a továbbiakban is tudják érvényesíteni a rezsicsökkentést, az árak féken tartását a hulladékszállítás területén is. Egy felvetés volt ami viszont polémiát váltott ki, ez az elnevezés, próbálkozzunk meg vele, kérjük, hogy kerüljön bele a rövid névben is a „Z” betű és a hosszú névből is tűnjön ki a megye rövidítése.

Szavazásra bocsátotta a javaslatot.

**S z a v a z á s:** a Képviselő-testület a névben tett javaslatot 10 igen 1 tartózkodással elfogadta.

Szamosvölgyi Péter polgármester: szavazásra bocsátotta az új kft létrehozásához történő hozzájárulást.

**S z a v a z á s:** a Képviselő-testület 10 igen 1 tartózkodással a megyei integrált hulladékgazdálkodási nonprofit Kft megalakításához hozzájárult.

**4278/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

**138/2017.(V.25.) határozata**

**Megyei integrált hulladékgazdálkodási közszolgáltató Nonprofit Kft.  
megalakításáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a MiReHuKöz Miskoci Regionális Hulladékkezelési Közszolgáltató Kft, a Zempléni Z.H.K. Hulladékkezelési Közszolgáltató Nonprofit Kft. és a ZV Zöld Völgy Közszolgáltató Nonprofit Kft. részvételével megyei integrált hulladékgazdálkodási közszolgáltató nonprofit kft megalakításához hozzájárul.

A képviselő-testület javasolja, hogy a Kft. elnevezését felek az alábbiak szerint módosítsák:

BAZMH Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Hulladékgazdálkodási Közszolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság

Rövidítés: BAZMH Nonprofit Kft.

**Felhatalmazza** a polgármestert, hogy a képviselő-testület döntéséről a Zempléni Hulladékkezelési Közszolgáltató Nonprofit Kft-t értesítse.

Szamosvölgyi Péter polgármester: szavazásra bocsátotta a hulladékgazdálkodási szerződéshez felmondásához történő hozzájárulásra tett javaslatot.

**S z a v a z á s**: a Képviselő-testület 10 igen 1 tartózkodással javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

### **Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**

#### **139/2017.(V.25.) határozata**

#### **Szilárdhulladék kezelésére irányuló tevékenység ellátására kötött szerződés felmondásához történő hozzájárulásról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul ahhoz, hogy az Abaúj-Zemplén Szilárdhulladék Gazdálkodási Önkormányzat Társulás a Zempléni Z.H.K. Hulladékkezelési Közszolgáltató Kft-vel települési szilárdhulladék kezelésére irányuló tevékenység ellátására, 2012. december 28-án kötött „Hulladékkezelési Közszolgáltatói Szerződés”-t felmondja, tekintettel arra, hogy a hulladékokról szóló 2012. évi CLXXXV. törvény 32/A.§ (1) bekezdés f) pontja szerinti megfelelőségi véleménnyel a közszolgáltató nem rendelkezik.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: megkeresett minket a Kossuth Lajos Gimnázium fenntartója, az Alapító Okiratot módosítani szeretnék, két új szakot hoznának be, rendészeti ór és közszolgálati ügyintéző és a meglévő ápoló szakot gyakorló ápoló szakra szeretnék módosítani.

Szamosvölgyi Péter polgármester: véleménye szerint az intézmény vezetésére kell bízni, hogy milyen szakokat indítanak, oktatnak.

Szőnyi István bizottsági elnök: a Nevelési Bizottság az Alapító Okirat módosítást megtárgyalta és elfogadásra javasolja a testületnek.

Szamosvölgyi Péter polgármester: szavazásra bocsátotta a javaslatot.

S z a v a z á s: a képviselő-testület 11 igen szavazattal az javaslatot, az Alapító Okirat módosítást támogatja és az alábbi határozatot hozta:

**4972/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**140/2017.(V.25.) határozata**  
**a Szerencsi Szakképzési Centrum Alapító Okirata módosításának**  
**véleményezéséről**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 83.§ (4) bekezdés h) pontjában foglaltak alapján, egyetértését adja és támogatja a Szerencsi Szakképzési Centrum Alapító Okiratának módosítását, mely szerint a Szerencsi SZC Sátoraljaújhelyi Kossuth Lajos Gimnáziuma, Szakgimnáziuma és Szakközépiskolája 3980 Sátoraljaújhely Deák utca 10. szám alatti telephelyen

Korábbi ápolói képzés helyett  
 81 OKJ 54 723 02 gyakorló ápoló,

Új képzésekként pedig:  
 82 OKJ 54 645 0,1 közszolgálati ügyintéző  
 84 OKJ 34 861 01 rendészeti őr

képzéseket indítson.

**Felkéri** a polgármestert, hogy a képviselő-testület döntéséről a Szerencsi Szakképzési Centrumot a határozat megküldésével értesítse.

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző: döntött a Nevelési Bizottság az első félévi támogatások kiosztására civil szervezetek részére, két alapítvány volt a pályázók között a Gyermekünkért Alapítvány, aki az Anyanyelvi versenyre kér, a másik a Közgazdasági Szakközépiskola 12 órás foci rendezvényre. Az elsőnél 100.000.- Ft a másodiknál 50.000 Ft a javaslat, a határozati javaslatot kiküldtük, testületi hatáskör.

**Kérdés, vélemény** nem hangzott el a határozati javaslattal kapcsolatban ezért a polgármester szavazásra bocsátotta azt.

**S z a v a z á s:** a képviselő-testület 11 igen szavazattal egyhangúlag a határozati javaslatot elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

**4048/2017.**

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete  
141/2017.(V.25.) határozata  
Alapítványok támogatásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Sátoraljaújhelyben működő alapítványokat a 2017. évi közművelődési rendezvényeik megtartására az alábbi támogatásban részesíti:

<b>Sorszám</b>	<b>Pályázó neve</b>	<b>Pályázati cél</b>	<b>Bizottsági javaslat (Ft)</b>
1.	„Gyermekeinkért-Sátoraljaújhely” Alapítvány	45. „Édes anyanyelvünk” nyelvhasználati verseny országos, kárpát-medencei döntője  2017. 10. 20.-22.	100.000,- Ft
2.	Sátoraljaújhelyi Közgazdasági Szakközépiskola Diákjaiért Alapítvány	„12 órás foci a KERI-ben” 2017. június 1.	50.000,- Ft

A képviselő-testület megállapítja, hogy az alapítványok a támogatás felhasználásáról a támogatási szerződésben foglaltak szerint számolnak el.

**Határidő:** 2018. január

**Felhatalmazza** a polgármestert a támogatási szerződések megkötésére



Szamosvölgyi Péter polgármester: Alpolgármester úr egyebek napirendi pontja következik.

Dankó Dénes alpolgármester: Levélben keresett meg bennünket Gyergyószentmiklós Önkormányzata, akik egy határon átnyúló programot szeretnének benyújtani. Románia, Magyarország, ha jól emlékszem Szlovákia, Ausztria, Szlovénia államok közötti együttműködésben gondolkoznak. Aktív turisztikai kooperációban törik a fejüket, ők saját magukat évekkal ezelőtt a Kaland fővárosának kezdték el hívni Erdély területén. Most ebben az összefogásban jó gyakorlatok megismerése, egymás létesítményeinek a megismerése, egymás fejlesztési elképzeléseinek a megismerése, szakmai továbbképzés, adott esetben akár közös marketing is felmerül az együttműködési lehetőségek között. Frissen jelent meg ez a pályázati felhívás, és ebben kérnek bennünket együttműködő partnernek. Az indoklásban úgy fogalmazta meg a projektmenedzser, hogy a magyarországi aktív turisztikai szolgáltatásokat figyelembe véve a sátoraljaújhelyi Zemplén Kalandpark legjobban márkázott, a hasonló tematikájú létesítmények közül. Azért elismerésnek nem hangzik rosszul, de csak hozzánk fordultak. A pályázatnak van önerő tartalma, alapból 85%-os intenzitásúak az INTERREG pályázatok, ugye a Magyar Kormány a saját döntése alapján ez az átlagos támogatás az Európai Unió területén. A Magyar Kormány ezt minden esetben plusz 10%-al kiegészíti, feltehetőleg 5% önerő vállalását kellene kinyilvánítani az önkormányzatnak. Összeget csak nagyságrendben tudok mondani, ez körülbelül 3.000.000.-Ft ránk eső önerőt jelenthet, ha nem dönt másként a kormány, mert az is előfordulhat, hogy adott esetekben akár 100%-os intenzitás is elérhető. Én ehhez kérnék hozzájárulást, a programnak a véglegesítése, finomítása folyamatban van. Azt gondolom, ha kifejezzük a szándékot, illetve vállaljuk az 5% önerő biztosítását, az most a pályázat benyújtásához elegendő. Természetesen, ha összeállt a dokumentáció, akkor a tájékoztató anyagot a képviselő-testületnek nagyon szívesen megküldenénk. Személy szerint azt gondolom, hogy ez egy érdekes vagy jó lehetőség, mert soha ilyennel még nem találkoztunk, hogy erdélyi, szlovákiai, ausztriai, szlovén aktív turisztikai létesítmények közösen dolgozhatnának a Zemplén Kalandparkkal. Ehhez szeretném kérni a képviselő-testület támogatását.

Szamosvölgyi Péter polgármester: **Kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a pályázatot.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a pályázat benyújtásához hozzájárult és az alábbi határozatot hozta:

5236/2017.

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete**  
**142/2017.(V.25.) határozata**  
**fenntartható ökoturisztikai stratégiák és attrakciók kialakítása, valamint**  
**nemzetközi márka felépítése a Duna Régió érintetlen hegyvidékein című**  
**pályázat benyújtásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete a romániai Gyergyószentmiklós kezdeményezésére a Duna Régió vonzó hegyvidéki területein élő közösségek fenntartható ökoturisztikai stratégiák és attrakciók kialakítása, valamint nemzetközi márka felépítése a Duna Régió érintetlen hegyvidékein című pályázatban partnerként részt vesz.

A projekt cím: Outdoor Capital, „Kalandfőváros”.

A pályázat célja összefogás, együttműködés a turisztika területén, egymás erősítése, márka kiépítése a Duna Régióhoz tartozó partnerek részére.

A pályázatban résztvevő országok: Románia, Magyarország, Szlovénia, Cseh Köztársaság, Bulgária, Horvátország, Ausztria, Szerbia, Bosznia és Hercegovina, Montenegró, Ukrajna, Szlovákia.

A pályázat összköltsége: 1.482.399,35 EUR

Sátoraljaújhelyre eső összköltség:	189.687,4 EUR
Támogatás összege (85 %) ERFA hozzájárulás:	161.234,29 EUR
Támogatás összege (10 %) magyar társfinanszírozás	18.968,74 EUR
Önerő (5 %):	9.484,37 EUR

**Felhatalmazza** a polgármestert a pályázat pozitív elbírálását követően a partnerségi megállapodás aláírására.

**Felkéri** a polgármestert és a jegyzőt, hogy a pályázat elbírálását követően az adott évi költségvetésbe az önerő összegét építsék be.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Az én két tájékoztatóm következik. Az első a héten, tegnapelőtt volt szerencsém találkozni a Szatmári Zsidó Hitközség főrabbiájával, vezetőjével, jogászával Budapesten a Leánykollégiummal kapcsolatosan. A megbeszélés konklúzióját ismertetném a képviselő-testület tagjainak és a televízió nézőknek. Ők a megvásárlás szándékával ültek le tárgyalni elsősorban, másodsorban pedig a tartós bérlet volt, ami még szóba kerülhetett

volna. Én pedig az önkormányzat javaslata alapján azt terjesztettem elő, hogy hozzunk létre egy közös szállodai céget, amely üzemeltetné is a kollégiumot, átalakítaná. Láthatóan tetszett nekik a javaslat, bár az is látható volt, hogy a jogászasszony az ő részükről nem volt teljes mértékig a javaslat mellett. Ebben váltunk el, tehát amiről tájékoztatnom kell a széles közönségét a városnak, hogy a megvásárlás lehetősége lekerült a napirendről. Egy biztos, a Leánykollégium az önkormányzat tulajdonában marad. Az, hogy a másik két alternatíva közül melyik kerül elfogadásra, milyen feltételekkel, és milyen biztosítékokkal, az pedig az önkormányzat döntése lesz. Viszont ezt majd a szakbizottság, a Vagyongazdálkodási Bizottság, illetve a képviselő-testület döntése fogja meghatározni. Ez a döntés pedig nem a mai napon fog megtörténni, de azon dolgot, amelyek az önkormányzat gazdasági érdekei szempontjából és a tárgyalás szempontjából előnyös, ha információn belül maradnak, azokat pedig zárt ülésen fogom képviselő-társaimnak elmondani.

A másik információ, hogy a tegnapi napon keresett meg engem Susztrik Jenő sátoraljaújhelyi polgár, vállalkozó, aki egy pályázaton szeretne elindulni, mégpedig napelem park létesítése céljából. A saját területén szeretné ezt megvalósítani, négy helyrajzi számon, ezek összefüggő területet képeznek négy hektáron. Magánszemélyek pályázhatnak rá, ő egy 500-500 KWattos napelem parkot kíván, és tudna létesíteni, ez az önkormányzatnak négy új adózót jelent. A terület az övé, jelen pillanatban nincs hasznosítva, de akkor hasznosítani is tudná. Bekerítené a területet, és biztonsági kamera rendszert üzemeltetne, aminek helyzetével, elhelyezésével javítani lehetne a környék biztonságát, ugyanis ez a terület a határ úton van, durván szemben a volt határőr laktanyával a Városellátó Szervezet telephelyével. Nem lenne ezzel sok dolgunk, mert magánterületről van szó. Úgy jött mégis hozzám, és úgy keveredett bele az önkormányzat ebbe a dologba, hogy a jelenlegi rendezési terv szerint ez a terület más besorolást élvez. Nem olyat, mint amilyen arra alkalmas lenne, hogy egy ilyen napelem park létesüljön. Ezért az volt a kérése, hogy az Ipari Park leendő ipari területre telepítene ilyen napelem parkot. Akár 1 hektár szóba is jöhetne, de annak nem sok jelentősége, haszna vagy értelme van. Többet meg nem biztos, hogy le kellene kötnünk, hiszen a 15 hektár azért van leginkább, hogy munkahelyteremtő beruházások jöjjenek létre. Ebben az esetben ez azért nem így lenne. Azt kérdeztem meg osztályvezető úrtól, a műszaki osztály vezetőjétől, hogy egy olyan döntést hozhat-e ma a képviselő-testület, hogy az önkormányzat kimondja, hogy ezen területet, amelyen ezek a helyrajzi számok, telkek elhelyezkednek a későbbiekben különleges övezetté szeretné nyilvánítani, melyben ipari tevékenység is folytatható. Ebben az esetben a napelem park a vállalkozónak a saját területén elhelyezhető. Mi ezt a döntést tudjuk meghozni, hogy ez elég lesz-e a pályázathoz a vállalkozó részéről, vagy pedig fogják kérni a térkép másolatot és

a tulajdoni lapot, azt nem tudom megmondani, de ezzel elvileg tudunk segíteni ennek az elképzelésnek a megvalósulásában. Azt gondolom, hogyha lehetőségünk van valakinek segíteni újhelyi emberként, akkor azt tegyük meg, különösen úgy, hogy önkormányzati érdeket nem sért, a beruházás magánterületen valósul meg, és egy konszolidáltabb városrész alakul ki azon a részen. Annak az oka, hogy miért ilyen gyorsan és miért most hozom az, hogy nem sok idő van a pályázat összeállítására, napok sem, tehát lehet, hogy jövő héten már késő. Ezért került ide, és ma reggel volt az asztalomon a levél, bár tegnap beszéltünk róla személyesen.

### **Kérdések, vélemények:**

Róth József képviselő: Én csak azt szeretném megkérdezni, hogy nem zárjuk-e körbe magunkat így, hogyha azt a területet ilyen ipari területté, vagy különleges területté nyilvánítjuk? Nem nagyon fogunk tudni merre terjeszkedni.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Az a terület az amúgy sem kizárólag beépíthető területnek volt megjelölve, mert annak a háta mögött, északi irányba már most is egy bevásárló udvar van, azután meg a Do it a másik oldalon. Elkezdtek egy áruházat, amit nem fejeztek be, de szerintem egy-két éven belül azzal is történni fog valami, és aztán a Tesco, meg két benzinkút. Tehát az a terület, és azután fehér patak, az már zárja ezt a városrészt, és még vannak beépíthető övezetei jelenleg is lehet a jövőbeli építési terület a későbbiekben, és az új, módosított rendezési terv esetén. Tehát én ettől nem tartanék, ez amúgy is egy mezőgazdasági terület jelen pillanatban, így ilyen szempontból ez nem releváns. Inkább azt mondom, hogy azt kell meghatároznunk rendkívül pontosan, hogy mondjuk a Ronyváig tart ez az övezet, nem futtatjuk tovább, tehát szűkítsük be egészen minimálisra, pontosan annyira, amennyi éppen most szükség szerint kellene ehhez a beruházáshoz, vagy pályázathoz. Többet ne adjunk, csak annyit, amennyi éppen szükséges. Én ezt így gondolom, vagy így képzelem el, hogy saját magunkat valóban ne hozzuk esetleg kiszolgáltatott helyzetbe egy területre vonatkozóan.

További **kérdés, vélemény** nem lévén szavazásra bocsátotta a javaslatot.

**Szavazás:** A képviselő-testület 11 igen szavazattal, egyhangúlag a tájékoztatót elfogadta és az alábbi határozatot hozta:

5244/2017.

**Sátoraljaújhely Város Önkormányzat Képviselő-testülete****143/2017.(V.25.) határozata****a „Sátoraljaújhely Város Településrendezési Tervének felülvizsgálata, és digitálisan kezelhető rendszerbe történő felvezetése” tárgyú munka településszerkezeti tervet érintő elvi javaslata elfogadásáról**

Sátoraljaújhely Város Önkormányzata Sátoraljaújhely Város Településrendezési Tervének felülvizsgálata kapcsán az alábbi tervezési irányt határozza meg:

1. A Határ úton a Ronyva patak melletti 647/20, 647/21, 647/22 és 647/23 helyrajzi számú ingatlanoknak olyan „Különleges beépítésre szánt terület” területfelhasználási módot szükséges meghatározni, mely „Megújuló energiaforrás hasznosításának céljára szolgáló terület” övezeti besorolással lehetővé teszi napelem park létesítését.

**Felhívja** a Régió Városépítészeti és Műemléki Tervező Kft-ben közreműködő tervezőket, hogy Sátoraljaújhely Város Településrendezési Tervének felülvizsgálatakor fentieknek szerezzenek érvényt.

Palicz István képviselő: polgármester úr és jegyző asszony segítségét szeretném kérni, és kérem egy körzetemben lévő balesetveszélyes kereszteződéssel kapcsolatosan. Ez a Fejes István utca és az Esze Tamás utcának a kereszteződése sarkán egy kis bolttal. Annak ellenére, hogy amit lehetett, már elkövettünk, ezzel a kereszteződéssel már megtettünk, hiszen nagy látószögű tükör került kihelyezésre. A tűzoltóság irányába „Várakozni tilos” tábla került kihelyezésre, a Piac irányába „Megállni tilos” tábla került kihelyezésre, most már a sokadik, és súlyos baleset következik be ebben a kereszteződésben. Nyilvánvaló ott lehet az emberi figyelmetlenség, de az is biztos, hogy a tiltás ellenére megálló és várakozó autók okozzák, és okozhatják a legtöbb bajt. Aki arra megy, láthatja, hogy ott áll egy teherjármű vagy személyjármű, és kihajt az ember, ott már késő észrevenni, hogy előbukkant valaki. Két hete ütöttek el egy motorost például ennek következtében, de előtte is több baleset volt már. Amúgy is az Esze Tamás utca egy gócponttá vált, hiszen most már autók repkednek a Piac tértől a templomig, amiről kaptunk egy szűkszavú rendőrségi tájékoztatást. Nem tudom, hogy mit lehet ott még elkövetni többet, pedig a rendőrség részéről elvárható lenne, hogy szigorúan büntessék meg azokat, akik a tiltás ellenére ott vannak. Talán a bolthoz érkező szállító járművek részéről lehetne kijelölni egy parkírozót amúgy ott a Fejes István utcáján meglévő parkírozónál, vagy valamilyen plusz felhívó jelnek a kihelyezése vagy felfestése, amit én a szememmel látok. Ebben kérném a

segítségét polgármester úrnak, ha lehetséges, akkor próbáljon meg rátekinteni még erre a gócpontra.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Ki fogom adni az illetékeseknek, nézzék meg, legyen bejárás, rendőrség, közlekedési osztályvezető, műszaki osztály. Akkor nézzék meg, hívják meg képviselő urat is, és egyeztessenek a helyszínen, próbáljanak megoldást találni. Az a baj, hogy én most meghallgattam, amit mondott képviselő társam, és nekem ebben a pillanatban halvány fogalmam sincs, hogy mit lehet még ezen felül tenni. Egyirányúsítani, felfelé is, meg lefelé is a két keresztező utcát, és akkor nem lehet visszafelé kanyarodni, de ez senkinek nem lenne megoldás. Úgyhogy a szakemberekre bízunk rá.

Pasztorniczky István képviselő: Ehhez akartam hozzászólni, de végül is a szakemberek, vagy akár a bizottságba is elmondhattam volna. Az, hogy amit megtehetnénk, azt sok helyen alkalmazzák, hogy az aszfalton sárga csíkozással felhívják még külön az autósok figyelmét arra, ami egy különösen veszélyes hely. Tehát ennyit talán még megtehetünk.

Szamosvölgyi Péter polgármester: Megköszönte a képviselő-testület tagjainak a munkát, és a nyílt ülést berekesztette. Tíz perc szünet után a zárt üléssel folytatta a képviselő-testület a munkát.

K.m.f.

Fedorné dr. Fráter Zsófia  
címetes főjegyző

Szamosvölgyi Péter  
polgármester